

3 Aruba	9 Wereld	10 Economie	12 Sport
‘Bebloede auto betreft geen misdrijf maar familieruzie’	Clinton accepteert nominatie	Netwerkbedrijf Alliander investeert meer	Zlatan Time

Dit jaar:

Ruim 20 procent meer studenten naar Nederland

ORANJESTAD — 210 aankomende studenten vertrekken zaterdag in twee groepen naar Nederland om hun studie aldaar te beginnen. Dit is het grootste deel van de 289 Arubaanse middelbare scholieren die ervoor hebben gekozen om daar voortgezet onderwijs te volgen, aldus Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar. “Dit is een aanzienlijke groei van 21,9 procent vergeleken met vorig jaar, toen 237 studenten vertrokken.”

De eerste groep van zestig studenten vertrekt om vijf voor twaalf ‘s ochtends met Insel Air naar Curaçao om daar over te stappen op de KLM-vlucht naar Schiphol. De tweede groep bestaat uit 150 studenten en gaat om kwart voor zes ‘s middags direct naar Nederland met KLM.

Maatregelen

Aruba Airport Authority (AAA) heeft speciale maatregelen getroffen om de drukte die ze morgen op de luchthaven verwacht het hoofd te bieden. Zo gaat de check-in balie van Insel Air al rond negen uur ‘s ochtends open en mag elke student alleen door één ouder vergezeld worden in de check-in zaal. De check-in sluit een uur later, zodat de bursalen ui-

terlijk om kwart over tien in de vertrekzaal zijn om op de groepsfoto te gaan. De tweede groep die ‘s middags vertrekt, kan tussen kwart over twee en vier uur inchecken, mag ook alleen maar door één ouder vergezeld, en moet uiterlijk om kwart over vier in de vertrekzaal zijn voor de groepsfoto. Deze groep aankomende studenten wordt aangeraden om online op de website van KLM in te checken. Dit kan al 30 uur voor vertrektijd.

Bagage

Alle passagiers kunnen gratis één koffer van maximaal 23 kilo inchecken en als handbagage een carry-on-koffertje meenemen. “Een tweede extra koffer van maximaal 23 kilo kost 100 dollar, en een derde

200 dollar”, voegt AAA toe. “Studenten die een muziekinstrument meenemen, moeten ervoor zorgen dat deze goed ingepakt is en herkenbaar. Ook moet iedereen hun badge zichtbaar dragen, zodat alles in goede orde verloopt.” Verder moeten alle auto’s op de parkeerplaats gezet worden en vooral niet op de secundaire weg voor de luchthaven. Deze worden anders weggetakeld. AAA zal via hun Facebookpagina alle belangrijke momenten van deze dag plaatsen via foto’s en een live-rapportage van de studenten bij de gate.

Succes

Hooyboer-Winklaar wenst de vertrekkende studenten succes door ze eraan te herinneren dat ‘onderwijs de sleutel is tot elke deur in de toekomst’. “Doorzettingsvermogen is het belangrijkste ingrediënt dat jullie zal leiden in het proces om je doel te bereiken”, aldus de onderwijs-minister. “We zijn trots op jullie en wensen jullie veel succes!”

Vervolg op pagina 3

Eerste Nederlandse ambassadeur in Myanmar



Arbeiders lossen handmatig een boot die gevuld is met zand.

DEN HAAG — Nederland heeft voor het eerst officieel een ambassadeur in Myanmar. Wouter Jurgens heeft vandaag zijn geloofsbrieven aangeboden. Hij moet de economische ontwikkeling maar

ook mensenrechten bevorderen in het Zuidoost-Aziatische land. Myanmar was onder het militaire bewind tientallen jaren hermetisch afgesloten van de buitenwereld. Maar na politieke her-

vormingen heeft het voormalige Birma de deuren de afgelopen jaren wagenwijd opengezet. Toeristen, onder wie Nederlanders, en ook bedrijven vinden tegenwoordig hun weg naar het land.

Rio 2016: Zeiler Nicole van der Velden vlaggendrager Aruba



Vlnr: Nicole van der Velden, Allyson Ponson, Monica Pimentel en Mikel Schroeders, met naast hem Sport-minister Alex Schwengle en COA-voorzitter Edwin Roos.

ORANJESTAD — Zeiler Nicole Van der Velden is door Olympisch Comité Arubano (COA) aangewezen om de vlaggendrager voor Aruba tijdens de Olympische Spelen te zijn. Ze kreeg dit gisteren te horen tijdens de afscheidsceremonie die COA organiseerde voor de Arubaanse delegatie. “Ik voel me er cool onder”, zegt Nicole van der Velden na afloop stralend tegen Amigoe.

Het was een plechtig moment toen Nicole Hoevertsz, secretaris van COA, eerst aan Sport-minister Alex Schwengle vroeg om de Arubaanse vlag officieel te overhandigen aan de zeiler en zich daarna tot Van der

Velden richtte met de woorden ‘je was de eerste sporter die zich namens Aruba kwalificeerde voor deze Spelen, wij geven je daarom de eer om de vlaggendrager van Aruba te zijn tijdens de openingsceremonie in Rio.’

De mededeling werd in de zaal, vol ouders, pers en sponsors, beantwoord met applaus.

Uniformen

Ook de presentatie van de Olympische uniformen kon rekenen op applaus. Vier van de zeven sporters waren aanwezig - de andere drie zitten al in Rio - en liepen enigszins verlegen een modeshow om het trainingspak, een warmer pak met capuchon en natuurlijk het officiële uniform te showen waarmee de Arubaanse delegatie volgende week vrijdag de openingsceremonie loopt. Zwemmers Mikel Schreuders en Allyson Ponson gaven er op hun beurt een grappig accent aan door een vrolijke buiging te maken. De uniformen van Team Aruba bevatten de kleuren van de Arubaanse vlag, het logo van COA en een golf die Rio symboliseert. De sporters hebben zonnehoeden, jassen, korte broeken, T-shirts en poloshirts met dit ontwerp.

Obama zeer optimistisch over toekomst Amerika

PHILADELPHIA — De Amerikaanse president Barack Obama heeft zijn toespraak op de Democratische conventie in Philadelphia aangegrepen om terug te kijken op zijn eigen termijn. “Ik ben optimistischer over de toekomst van Amerika dan ooit tevoren”, zei Obama trots op de derde dag van de conventie.

De president noemde onder meer het lage werkloosheidscijfer en de goedkeuring van het homohuwelijk als successen van zijn presidentschap. Ook creëerde Obama nieuwe banen en werden de banden met Cuba aangehaald. “Maar natuurlijk hebben we ook onze zorgen, over het betalen van de rekeningen, het beschermen van onze kinderen en de zorg voor een zieke ouder.”

Obama pleitte vooral voor meer veiligheid en vrede in de wereld en weet dat die kerntaak bij Hillary Clinton in goede handen is. Volgens de president is er niet eerder iemand geweest die zo geschikt is voor het presidentschap als Clinton. Obama haakte tijdens zijn toespraak in op de slogan van Clintons Republikeinse tegenstander. Donald Trump wil “Amerika weer groot ma-



De Amerikaanse president Barack Obama omhelst de Democratische presidentskandidaat Hillary Clinton tijdens de Democratische Nationale Conventie.

ken”. “Maar Amerika is al groot, Amerika is al sterk”, zei de president daarop. “Amerika is veel sterker dan zeven jaar geleden, toen ik aantrad als president.” Op de conventie spraken tal van Democratische prominenten, onder wie de huidige vicepresident Joe Biden. Ook hij ging in de aanval tegen Trump en verweet

hem gebrek aan empathie en medeleven. Gabrielle Giffords zorgde voor een emotioneel optreden. Het gewezen Amerikaanse Congreslid uit Arizona werd in 2011 tijdens een politieke bijeenkomst door het hoofd geschoten. In Philadelphia sprak ze haar vertrouwen uit in Clinton, die een einde moet maken aan de liberale wapenwet.

Domino's BOULEVARD

ORDER NOW!
583 0333

GO TO **DOMINOS.AW**
FOR ALL CURRENT SPECIALS!

ANTRACO ARUBA GROUP

Beloevestraat
Wendy's
Lloyd G. Smith Blvd

JEANS EVENT

20% OFF

JULY 29-AUG 6

*PROMOTION ONLY VALID AT D'SHOP BLVD.

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

WWW.WEMAARUBA.COM
EJ WEMA HOME AND HARDWARE CENTER N.V.

WEMA VLOOIENMARKT

PAINT	GARDEN SUPPLIES
HARDWARE	ELECTRICALS
POWERTOOLS	Y MUCHO MAS

DIASABRA JULY 30 TUR **WEMA** 8:00AM - 5:00PM

MEGA SALE

2016

Hygiënische dienst: ‘Geen wetgeving voor pluimveehouderijen’

ORANJESTAD — De hygiënische dienst van Directie Volksgezondheid (Despa) wil intensiever gaan controleren op pluimveehouders op het eiland. Dat zegt afdelingschef Yvette Geerman naar aanleiding van klachten over een pluimveehouderij in Pos Abou. De dienst wil samenwerken met andere departementen om tot een structurele oplossing te komen.

Volgens Geerman komen er al jaren klachten binnen van omwonenden van de pluimveehouderij over stank en muggenoverlast. Vorig jaar al werd er gecontroleerd door de hygiënische dienst, samen met andere overheidsdiensten.

Toen heeft de kippenhouder ook de nodige schoonmaakwerkzaamheden moeten verrichten. Uit een nieuwe controle deze week blijkt echter dat de kippenboerderij weer in slechte staat verkeert. “Het is niet schoon, rommelig,

en de kippen worden niet goed verzorgd. Uitwerpselen worden opgehoopt en elders weggegooid”, aldus Geerman.

De eigenaar kreeg een waarschuwing en binnenkort wordt de kippenboerderij weer samen met de politie bezocht voor controle.

Permanente oplossing
Hierna gaat de hygiënische dienst samen met andere diensten om tafel om te zoeken naar een permanente oplossing voor de situatie.

Geerman wijst er echter op dat de wetgeving hieromtrent beperkt is. “Er is geen specifieke wetgeving voor

pluimveehouderijen, zoals bijvoorbeeld die wel is voor restaurants”, aldus de afdelingschef. Samen met de andere overheidsdiensten wil zij aan de hand van dossiervorming toch tot een structurele oplossing komen.

Feit is namelijk ook dat er op Aruba veel kippenboerderijen zijn die eieren leveren aan supermarkten.

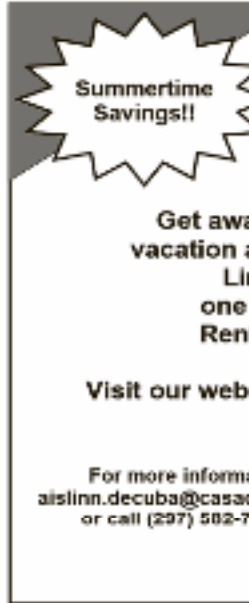
Geerman zegt dat voortaan ook meer gecontroleerd zal worden op alle pluimveehouders, ook aangezien er weldegelijk vereisten zijn verbonden aan de kwaliteit van de eieren die zij leveren.



the plaza
Cafe

Aanstaande zondag is er weer een strijd tussen de Titanen voor de welbegeerde Johan cruyff schaal! Kom hem kijken bij the plaza met NL commentaar!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



casa del mar
beach resort

Summertime Savings!!

Get away from it all, with a relaxing vacation at Casa del Mar Beach Resort. Limited time specials on one and two bedroom units. Rental weeks also available.

Visit our website: www.casadelmar-aruba.com

For more information email: aislinn.decuba@casadelmar-aruba.net or call (297) 582-7000 ext. 613

Offer valid till August 1st, Bring this ad with you for special offers!

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till August 3

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @ Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
JASON BOURNE	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES	daily: 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
BAD MOMS	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
SD STAR TREK BEYOND	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
EIGHTS OUT	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
THE INFILTRATOR	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
THE SECRET LIFE OF PETS	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
ICE AGE COLLISION COURSE	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
BADMAN THE KILLING JOKE	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
SD GHOSTBUSTERS	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	
FINDING DORY	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	daily: 9:00, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:30	



FRIS • GEZOND • MOOI

Na een grote verbouwing gaan **DA Drogist en Pearle Vision** zaterdag 30 juli weer open!

OPENINGS FEEST

30 JULI • 9AM - 6.30PM

DA DROGIST & PEARLE VISION



2e montuur GRATIS* bij Pearle Vision



Gratis* goodiebag voor de eerste 200 klanten t.w.v. AWG 75,- bij DA Drogist



PEARLE VISION

Looptijd van de ad folder is zaterdag 30 juli tot en met zaterdag 6 augustus. *bij bestelling van minimaal AWG 25,- bij aankoop van een complete set.

DA Drogist & Pearle Vision • L.G. Smithboulevard 134 • ma-za 9AM - 6.30PM

2DAYSUMMER Sale

DIA 29 Y 30 DI JULI 2016
DIASABRA DIA 30 NOS LO TA HABRI TE CU 2:00PM



FRIOMAX
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

35% DI DESCUENTO

TUR SMALL APPLIANCES
Y
FLOOR CARE



25% DI DESCUENTO

TUR COOKING ITEMS



20% DI DESCUENTO

TUR LAUNDRY PRODUCTS
Y
WATER COOLERS



15% DI DESCUENTO

TUR REFRIGERATORS
Y
FREEZERS



• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



SUMMER OLYMPICS

BOGO

BUY ANY **BBQ CHICKEN PIZZA** MEDIUM OR LARGE

& GET ANY MEDIUM 1-TOPPING HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA

FOR **10.00 AWG**

PALM BEACH 586 0333 **TANKI LEENDERT** 582 0333 **SAVANETA** 584 0444 **BOULEVARD** 583 0333

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. This offer is valid from Friday July 1 to Wednesday August 24 2016

The donkeys have moved to...

BRINGAMOSA



DONKEY SANCTUARY ARUBA

For directions or information: www.arubandonkey.org or call 593 2933

Ouderenzorgwet per 1 augustus van kracht

ORANJESTAD — De minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport Alex Schwengle kondigt aan dat per 1 augustus, dus komende maandag, de nieuwe Landsverordening Zorginstellingen van kracht gaat. In deze wet staat geformuleerd aan welke minimale voorwaarden alle bejaardenhuizen, of ze nou van de overheid zijn of privaat, moeten voldoen.

In de wet staat omschreven waar zorginstellingen zich aan zullen moeten houden op het gebied van zorg, voeding, veiligheid (zowel fysiek als op het gebied van medicatie), comfort en minimale eigen leefruimte voor de cliënten. De gouden maatstaf is zoals het gaat in Nederland, al is er wel degelijk het besef dat niet alles wat in Nederland wel mogelijk is, ook op Aruba kan. Afgesproken is dat er een overgangperiode wordt ingevoerd waarin de zorginstellingen de tijd krijgen om verbeteringen aan te brengen om alsnog aan de voorwaarden te kunnen voldoen.

Deze periode loopt af met het van kracht gaan van de Inspectie Volksgezondheid volgend jaar, zo laat het ministerie van Volksgezondheid weten.

Beleidsnota

De wet is voor een groot deel gebaseerd op een beleidsnota die begin deze maand werd aangeboden aan minister Schwengle. Deze werd gemaakt door de nieuwe afdeling Ouderenzorg van Directie Volksgezondheid (Despa), samen met alle stakeholders in de ouderenzorg, onder wie Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba),

Thuiszorg, Wit Gele Kruis (WGK) en de verschillende bejaardenhuizen op het eiland. Samen vormen zij ook het nieuwe 'Plataforma pa Nos Grandinan'. In de aankondiging van de wet noemt minister Schwengle het Wit Gele Kruis een belangrijke trekker, aangezien deze instantie er juist een punt van heeft gemaakt dat private bejaardenhuizen op het eiland hun kwaliteitsniveau moeten verbeteren. De afdeling Ouderenzorg van Despa zal de taak krijgen om deze bejaardenhuizen, maar ook die van SABA, te begeleiden in dat proces. Minister Schwengle benadrukt dat het niet de intentie is om instellingen te bekritisieren of te bestraffen, maar om juist aan de hand van cursussen, informatieverstrekking en begeleiding deze instanties op weg te helpen.

Ruim 20 procent meer studenten naar Nederland

Vervolg van pagina 1

MEP-fractieleider Evelyn Wever-Croes voegt zich daarbij en drukt de studenten op het hart om 'altijd je doel voor ogen te houden, je door niets te laten afleiden en altijd te houden aan de normen en waarden die je van huis uit hebt gekregen'. "Het is zeker niet gemakkelijk om je thuis, je familie en vrienden te verlaten, maar er is geen strijd zonder opoffering", aldus Wever-Croes. "Dit is nodig om hoger op te komen. Hopelijk zien we je dan over enkele jaren terug met je diploma in handen om bij te dragen aan de vooruitgang van ons land."



Bursalenvertrek vorig jaar.

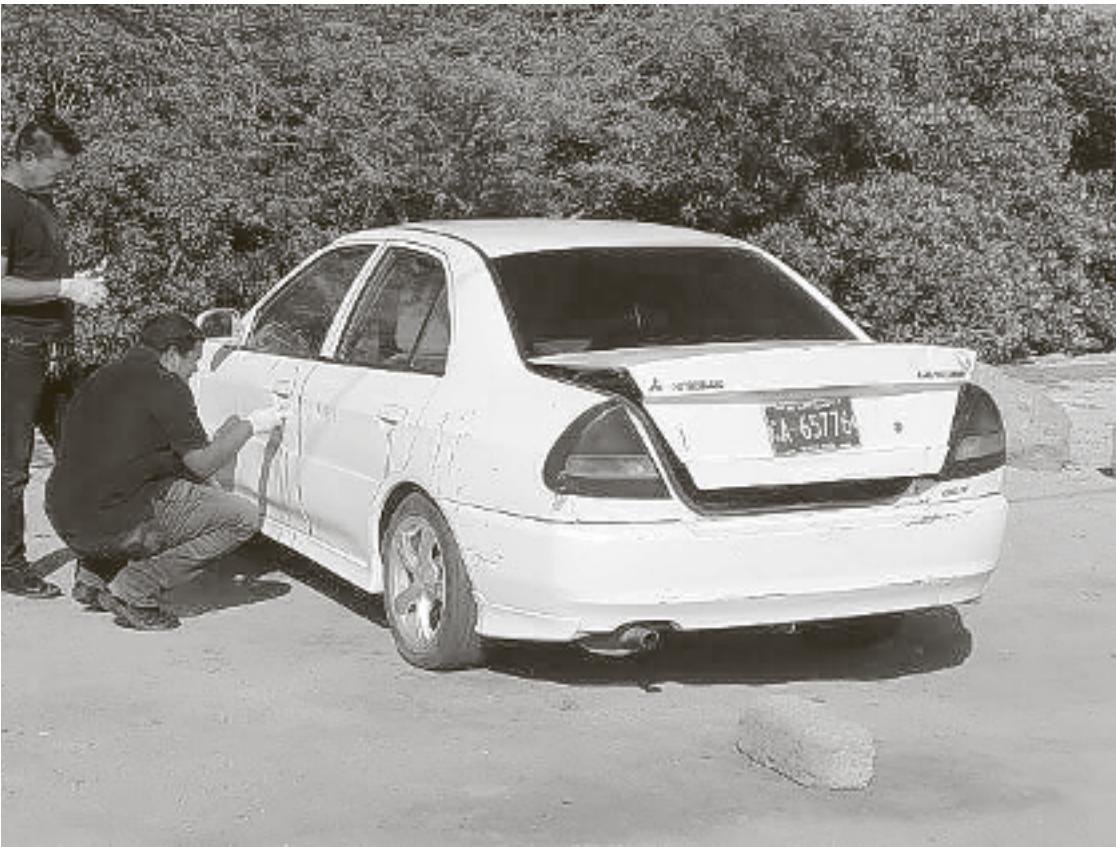
Ouders

Wever-Croes wil ook de ouders van de vertrekkende student een hart onder de riem steken. "Ik wens de ouders veel sterkte toe. Eén van de moeilijkste taken van een ouder is om toe te kijken wanneer een kind zijn vleugels openslaat om weg te gaan. We zijn daar

nooit op voorbereid, maar het is om hun eigen bestwil. Het doet pijn, maar maakt je sterk met de gedachte dat de vorming die je aan je kind hebt gegeven sterk genoeg is zodat hij weg kan gaan en als succesvol terugkomen", besluit de MEP-fractieleider.

'Bebloede auto betreft geen misdrijf maar familieruzie'

ORANJESTAD — De verdachte witte auto die gisteren werd getroffen bij Mangel Halto, is naar verluidt niet besmeurd met bloed wegens een misdrijf, maar door een familieruzie. Een persoon sneed volgens het verhaal uit boosheid in zijn hand en sloeg daarmee meerdere malen op de auto, waardoor de waggen onder de bloedsporen kwam te zitten.



Onderzoek bij de bebloede auto.

maar moesten wel meekomen naar het bureau om hun verhaal te doen.

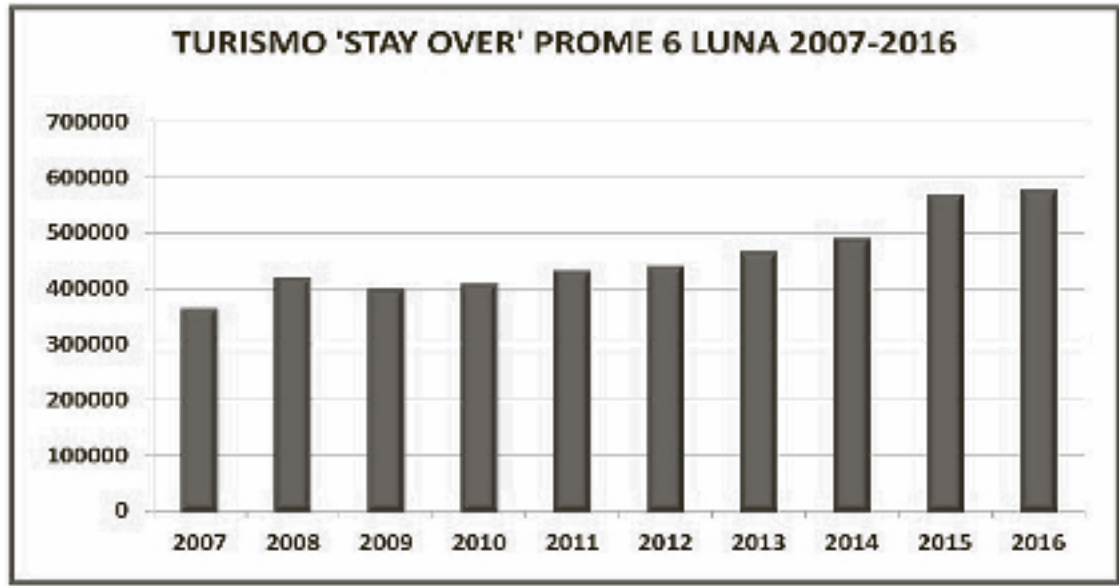
Misdrijf vermoedens

Eenmaal op het bureau zou duidelijk zijn geworden dat het een familieruzie betrof en geen misdrijf. Eén van de

jongeren werd tijdens een discussie kwaad, sneed in zijn hand en sloeg hiermee meerdere malen op de auto, waardoor de auto bevuild werd met bloed. Nadat de ruzie voorbij was, ging het drielid door met drinken en parkeerden hun auto bij Mangel

Uit toerismecijfers ATA blijkt:

Aantal Venezolaanse toeristen blijft sterk afnemen



ORANJESTAD — Het toerisme is in de eerste zes maanden van 2016 met 1,3 procent gegroeid ten opzichte van dezelfde periode in 2015. Het aantal verblijfstoeristen in juni is echter licht gedaald. De daling heeft volgens verkeersbureau ATA voornamelijk te maken met de sterke krimp in het aantal Venezolanen dat ons eiland aandoet.

In totaal verwelkomden we op Aruba afgelopen juni 86.697 verblijfstoeristen, 0,9 procent minder ten opzichte van juni 2015. Dat blijkt uit de maandelijkse toerismecijfers van ATA. De daling zou voornamelijk verbonden zijn aan de instelling van strengere restricties voor de immigratie van Venezolaanse toeristen, stelt het verkeersbureau. Zo moeten zij per dag dat ze op Aruba willen verblijven, 150 dollar in contanten kunnen aantonen en worden zij ondervraagd over de intentie van hun verblijf. Hierdoor bezochten er volgens ATA afgelopen juni in vergelijking met vorig jaar 6.980 minder Venezolanen ons eiland, wat neerkomt op een afname van 36,7 procent. Amigoe schreef al eerder dat ook Gerald Vingal, hoofd van immigratiedienst Iasa, ziet dat sinds afgelopen januari de daling in het aantal Venezolaanse toeristen wegens de strengere regels is ingezet. Gemiddeld kwamen er vorig jaar 40.000 Venezolanen per maand op Aruba aan, met een piek van 44.000 in december. Begin 2016 kwamen er echter ongeveer tienduizend minder Venezolanen onze richting op, en in mei en juni kwam het totale aantal niet boven de 12.000 uit.

Afschaffing visa
In totaal groeide de Noord-Amerikaanse markt het eerste half jaar van 2016 met 2,4 procent en specifiek in de maand juni groeide deze markt met 6,4 procent, wat neerkomt op 3.264 meer Amerikaanse toeristen. De Colombiaanse markt steeg tevens het eerste half jaar met 31,7 procent en in de maand juni zag men zelfs een groei van 50,7 procent door de eliminatie van de Colombiaanse visa, afgelopen december 2015. Ook is er groei te zien in de Argentijnse markt. Het

het zika-virus in de Cariben, dat bij ongeboren kinderen kan leiden tot neurologische aandoeningen zoals microcefalie, blijft volgens ATA een rol spelen als het gaat om de daling van het aantal verblijfstoeristen afgelopen juni. Vorige maand gaf het verkeersbureau al aan dat Zika 'een kleine impact heeft' op de cijfers, maar dat ze dit niet direct kunnen meten, 'omdat mensen simpelweg een andere bestemming kiezen of niet besluiten te reizen'.

Afschaffing visa

In totaal groeide de Noord-Amerikaanse markt het eerste half jaar van 2016 met 2,4 procent en specifiek in de maand juni groeide deze markt met 6,4 procent, wat neerkomt op 3.264 meer Amerikaanse toeristen. De Colombiaanse markt steeg tevens het eerste half jaar met 31,7 procent en in de maand juni zag men zelfs een groei van 50,7 procent door de eliminatie van de Colombiaanse visa, afgelopen december 2015. Ook is er groei te zien in de Argentijnse markt. Het

8000 auto's niet gekeurd door personeelstekort DTI

ORANJESTAD — Dienst Technische Inspecties (DTI) kampt met een gigantische achterstand om auto's te keuren. Dat maakt Dominico Werleman, hoofd van DTI, bekend. Hij zegt dat ze sinds december zo'n 7000 tot 8000 auto's niet hebben kunnen keuren wegens een personeelstekort, en daar maakt hij zich 'zorgen over', vertelt hij. De instantie heeft bij de minister een verzoek ingediend met de vraag of zij twee of drie mensen op contractbasis mogen aannemen, zodat zij de keuringen weer

aan de samenleving kunnen garanderen. "We hebben vacatures open staan en ook mensen die ziek zijn. We konden dus niet anders doen dan het aantal keuringen te verminderen." Maar het niet voldoende keuren, levert een gevaar op voor de openbare weg en veiligheid, benadrukt Werleman. "We weten niet of de remmen van de auto's goed zijn. Onze machines doen het dus wel, maar we hebben gewoon geen personeel." Volgens Werleman zoekt de minister naar een oplossing voor het probleem.

In het kort

Dan maar thee

Een beveiligingsbedrijf meldde aan de politie dat er een inbraak was gepleegd in het Venezolaanse Consulaat bij de Paardenbaai-haven in Oranjestad. Onbekenden hadden een raam van de eetzaal geforceerd en drongen op die manier binnen. De inbrekers namen alleen een koffiezetapparaat mee.

Aanrijding

Bij een aanrijding op de weg van Seroe Pita naar Piedra Plat is een twee maanden oude baby gewond geraakt. Dit doordat de bestuurder van de auto waar de baby in zat, niet goed oplette op het moment dat hij de weg op wilde rijden. De bestuurder had te laat in de gaten dat er een andere auto wilde afslaan. De auto reed tegen een Kwihi en ook een paar cactussen moesten het ontgelden. De baby is met onbekend letsel afgevoerd naar het ziekenhuis per ambulance.

Op zijn kop

Vanwege een te hoge snelheid vloog een jongeman met zijn auto over de kop toen hij de bocht nam van Seroe Patrishi naar Seroe Blanco. Hij klaagde over pijn en krachtverlies in het lichaam. De ambulance heeft hem naar het ziekenhuis afgevoerd voor onderzoek. De auto had veel schade en de brandweer schoot samen met de politie te hulp om de auto weer op zijn wielen te zetten.

Controle

Tijdens een routinecontrole van de Maritieme Politie bij Barcadera werden twaalf boten gecontroleerd. Deze werden naar de haven gedirigeerd en onderzocht. De controle werd in samenwerking met de K9 Unit, douane en de BP-2 politievoet uitgevoerd. Hierbij werden geen verdachte voorwerpen of illegale producten gevonden.

**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen.

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

Func-tie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel

Vereisten:

- Journalistieke opleiding op minimaal HBO-niveau of gelijkwaardig
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Geldige werkvergunning
- Kennis van nieuwe media
- Oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereid om 's avonds en in het weekend te werken
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en bij voorkeur ook Papiaments

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 8 augustus 2016. Je kunt je cv met motivatiebrief sturen naar arubaredactie@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

Wind in de zeilen

‘Laat de Spelen maar komen, ik heb er zin in’

Zeilers Nicole van der Velden en Thijs Visser hebben één doel voor ogen: met hun catamaran uitkomen tijdens de Olympische Spelen in Brazilië. Ze wisten zich vorig jaar juli zeker te stellen van een startplek bij de Spelen, waarmee hun ultieme sportdroom weer een stapje dichterbij is. Amigoe vaart sinds begin 2014 mee en volgt het zeilduo op hun weg naar goud.

door **Kim Dijkstra-Leenes**

Tussen alle Olympische voorbereidingen door, ontmoet Amigoe Nicole op Aruba. Even thuis tot rust komen en ontstressen, dat vertelde ze althans in de vorige editie van ‘Wind in de zeilen’. Hoe staat het nu met de innerlijke rust van de zeilster? Is ze in staat haar kalmte te bewaren tussen alle bedrijvigheid door? Thuis in haar ouderlijk huis vertelt Nicole waarom Aruba toch niet de rust brengt die ze had gehoopt.

Rust

“Afgelopen week ben ik toch niet zo kalm geweest als ik had verwacht”, erkent Nicole. Zodra ik op het water met het zeilen bezig ben, valt de spanning weg. Maar als ik niet op het water sta, denk ik stiekem veel aan de Spelen. En daar word ik best een beetje zenuwachtig van. Het beste wat ik dan kan doen is de zee

bijgetankt en sta weer te pelen om te gaan racen. Laat de Spelen maar komen, ik heb er zin in!”

Achter de rug

In de weken thuis op Aruba heeft Nicole vooral veel gesport. “Het is natuurlijk belangrijk om in conditie te blijven”, geeft de Olympiër aan. “Daarnaast had ik enkele meetings met het Olympisch Comité om alle details door te nemen. Verder heb ik met meer dan 1500 Arubaanse kinderen meegelopen met het Olympic Torch evenement. Geweldig was het om te zien hoe de Olympische Spelen leeft bij de schoolkinderen.” Natuurlijk is er ook flink getraind door de Flying Arubies. Afgelopen weken waren ze in Rio. “We hebben in Rio vooral veel geë oefend met onze materialen. We varen al een tijdje met deze zeilen, maar de spinakker, het kleine zeil dat je gebruikt als je voor de wind gaat, heeft Thijs pas onlangs kunnen ophalen in Nederland. Hij moest bedrukt worden met de Arubaanse vlag. Helaas hebben we de eerste spinakker moeten terugsturen. Hij was namelijk paars uitgevallen en kwam hele-

maal niet overeen met het blauw van onze Arubaanse vlag. Dat moest dus over. Maar nu in Rio hebben we eindelijk kunnen oefenen tijdens enkele onofficiële wedstrijdes met onze nieuwe blauwe spinakkers. Deze wedstrijdes hebben wij, de zeilers, zelf onderling georganiseerd. Zo kunnen we allemaal nog wat wedstrijdervaring opdoen.”

Voor de boeg

Nicole is nu nog op Aruba, Thijs is alweer in Rio aan de Guayabara Baai. “Thijs is alvast vooruit gereisd, omdat we nog enkele logistieke dingen moesten regelen, de boot van haven moesten wisselen et cetera. De rest van het Arubaanse Olympische team vertrekt drie dagen later. Tijdens de openingsceremonie van de Spelen zijn wij er natuurlijk bij. Dat wil ik voor geen goud missen”, vertelt Nicole enthousiast. “Het is de eerste keer in de geschiedenis van de Spelen dat een Zuid-Amerikaans land de Spelen organiseert. Ik verwacht dan ook dat Brazilië er een spektakel van maakt.” Na de openingsceremonie vertrekt het zeilduo weer richting de Guayabara baai. “We verblijven daar in een appartement. Mijn vader en broertjes komen daar ook naartoe. Het is fijn dat ze erbij kunnen zijn. Ik ben erg emotioneel gericht en een knuffel van mijn vader voorafgaand aan de wedstrijd doet bij mij dan ook wonderen.” In totaal zullen de Flying Arubies zeven dagen varen. “Op de laatste dag van de wedstrijden varen alleen de tien beste boten mee”, geeft Nicole aan. “Ons doel is om daar bij te zitten. Daar gaan we voor! Tijdens die laatste dag wordt waarschijnlijk dan ook de winnaar beslist, want op die zeldag tellen de behaalde punten dubbel.” Nadat alle races zijn gevaren, zullen Nicole en Thijs zich weer samenvoegen met de rest van het Arubaanse team



Training.



Oefenwedstrijd in Rio.

in het Olympisch dorp. “Nog even genieten van al het spektakel. Misschien heb ik nog wel de kans om naar een turnwedstrijd te gaan. Dat heb ik vroeger jaren gedaan, dus dat zou ik echt leuk vinden om te zien. En als toetje

lopen we dan nog mee met de sluitingsceremonie.”

Amigoe houdt u op de hoogte van de Olympische Spelen, het wedstrijdsschema en uiteraard de resultaten van de Flying Arubies. In de volgende

‘Wind in de zeilen’ blikken we samen met het Nicole en Thijs terug op hun Olympische ervaringen. Natuurlijk kunt u het zeilduo in de tussentijd ook volgen via hun nieuwsbrief, website, social media of word Flying Friend.



Prachtig Natuurgebied: Te Koop

17.000m2 prachtig natuurgebied te Boton, Sta. Cruz, **Eigendomsgrond, 1 eigenaar.** Prachtige uitzichten, vlak terrein helemaal omgeven door knoek. Volledig rust en privacy. Aantrekkelijk geprijsd. Ook geschikt voor verkaveling. **Tel. 7363627**

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

The donkeys have moved to...
BRINGAMOS
DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org or call 593 2933

CENTRALE BANK VAN ARUBA
BEKENDMAKING
Ingevolge artikel 21 lid 3 van het Landsbesluit toezicht assurancebemiddelaars (AB 2014 nr. 6) (Lta) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 7 juli 2016 een vergunning ex artikel 2 lid 1 van de Lta heeft verleend aan Fianco Insurance N.V. om als assurancebemiddelaar op te treden zoals bedoeld in artikel 27a lid 4 van de Landsverzekering toezicht verzekeringbedrijf (AB 2000 nr. 82).

ZOEKERTJES

in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Wonen
M.i.v. 1 oktober leuke woning nabij Arie kock park, 3 slaapkamers, 2 badkamers, mooie inbouw keuken met fornuis en koelkast, washok/berging in de tuin, carport voor 2 auto's, volledig ommuurde tuin
Voor info tel: 5856487 of 5933135 | Afl. 2000.00 | Quick Code: 020080 |

Te huur te Matadera | Per direct te huur: Vrijstaande woning, geheel ommuurd en met hekwerk afsluitbare ruime tuin. De woning heeft een compacte woonkamer annex keuken met airco, 2 ruime slaapkamers met inverter airco en een badkamer. De badkamer heeft warm water. Er is een ruime porch goed op de wind gelegen. Recent schilderwerk binnen en buiten. De woning heeft een alarmsysteem en is semi gemeubeld. Is gelegen in Matadera (regio Tanki Flip) huurprijs 1750 AFL per maand exclusief utiliteiten. Borgsom van 1 maand huur vereist. Minimale huurperiode is 1 jaar. Bel voor bezichtiging 7365061 | Quick Code: 020087 |

Huis te huur Palm Beach | Adres: Palm Beach 160-C, een slaapkamer, een badkamer Huur/mnd: Afl. 1.500, exclusief utiliteiten, minimum 1 jaar Oppervlakte: circa 50 m2 met omheining Dicht bij Palm Beach Hotel area Telefoon: 586 5729 | Quick Code: 020100 |

Alto Vista | Afl. 800000.00 | Tel. +2975923747 | Quick Code: 019273 |

Ruim alleenstaande appartement Slaapkamer, walk in closet, Badkamer, Groot Woon en eetkamer terras. Goede buurt. Bel: 593-2425 | Afl. 1000.00 | Quick Code: 020038

Huis & Inrichting
Te koop een babybedje verstelbare hoogte met matras i | kleur off-white | Afl. 225.00 | Tel. 5972928 | Quick Code: 019336 | Te koop Weber Genesis gas BBQ

Incl. volle gasfles en nieuwe hoes | Afl. 1200.00 | Tel. 5668561 | Quick Code: 019334 |

Nieuwe Boretti keuken | Prachtige teakhouten buitenkeuken met granieten blad. Nieuw uit doos! Inclusief Boretti accessoires. Bieden vanaf 7000 florin! | Tel. 6302871 | Quick Code: 020067 |

Porch SALE 30 & 31 July Alles moet weg! | Quick Code: 020022 |

Bouw & Tuin
Polaris booster pomp PB4-60Q nieuw in doos | Pomp voor pool-cleaner | Afl. 350.00 | Tel. 7358520 | Quick Code: 020081 |

Te koop aangeboden 4 stuks hekwerk + 1 stuk schuifpoort + 1 stuk deur. Afmetingen : B X H 2.22m x 1.25m 2.18m x 1.25m 2.10m x 1.25m 2.03m x 1.25m 3.73m x 2.15m 0.94m x 1.77m | Afl. 1000.00 | Tel. 5606165 | Quick Code: 019240 |

Statief voor lazer. 150 guilders | Prof statief voorzien lazer in zeer goede staat stabiel eenvoudig op hoogte te stellen | Tel. 5616062 | Quick Code: 018168 |

Kleding & Mode
Nieuwe sneakers te koop; prijs Afl.100 per paar New Balance maat 37 Converse maat 38 Puma maat 37 | Tel. 7497753 | Quick Code: 019314 |

Auto & Toebehoren
Green kia picanto 2005 with air-conditioning! 117.000 km, manual. Call/whatsapp for more info! 5930486 / 5930886 | Afl. 5000.00 | Quick Code: 019309 |

Te koop / ta bende / for sale! Chevrolet Spark 2009 in good condition 104.000 km Standard Airco Radio Prijs discutabel! Whatsapp if interested 6418495 | Afl. 7000.00 | Tel. 6418495 | Quick Code: 020068 |

Beeld & Geluid
Te koop aangeboden satelliet dish

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen Helemaal gratis!

+ 5 receivers + Gbox. 1 X Gbox MX2 1 X Viewsat VS PRO 1 X Cool-sat 5000 1 X Jynxbox 2 X Dream-link 1 X 1.80 m dish | Afl. 1000.00 | Tel. 5606165 | Quick Code: 019241 |

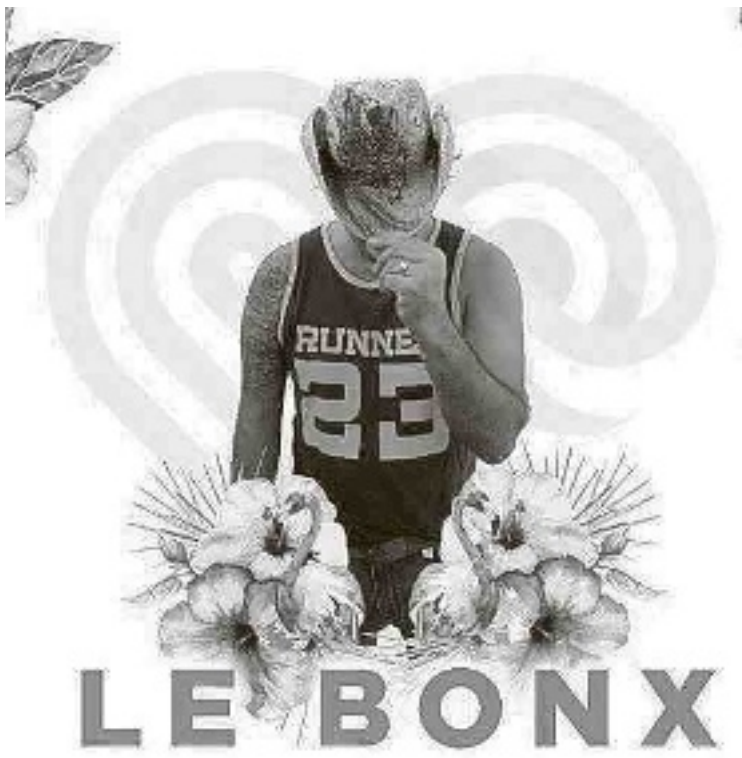
Computers & Telecom
Intel i7 Gaming PC | Afl. 2200.00 | Tel. 297-5923476 | Quick Code: 020055 |

Sport & Gezondheid
SPORTMATTEN PUZZLE RAND | 12 matten, in perfecte staat, elke mat is 1,5 x 65 x 65 cm, zwart. Met afsluitranden. Voor training of valbescherming. | N.o.t.k. | Tel. 7490040 | Quick Code: 020059 |

Boeken & Kantoor
Cursus Papiaments Papiamento | USD 60.00 | Quick Code: 020065

Grote Nederlandse Larousse Encyclopedie Complete set, 26 stuks | Afl. 195.00 | Tel. 7447854 | Quick Code: 018983 |

Love Festival: lokaal festival met een internationaal tintje



ORANJESTAD — Voor het derde jaar op rij wordt het ‘Love Festival’ georganiseerd, dat vandaag start op Eagle Beach. Drie dagen lang kunnen bezoekers genieten van lokale en internationale dj’s. Amigoe sprak met de twee breinen achter het festival, Omar-Steve (40) en Chris ‘Bonky’ (45) Lejuez, over het ontstaan van het ‘Love festival’.

door Esther Kiks

De Lejuez-broers zitten niet stil. Al een tijdje niet. Zo’n achttien jaar zijn ze aan het ondernemen en sinds zes jaar delen zij hun passie voor muziek met Aruba. Echter,

de ‘love’ voor housemuziek bestond al lang. Het begon zo’n zeven jaar geleden toen Omar-Steve met het idee kwam om een radiostation te starten. Na een lang traject zijn de broers 2,5 geleden de ether ingegaan met

housemuziek. Dit was niet de bedoeling, het zou eigenlijk *feel good*-radio zijn, maar op aandringen van Bonky moest het een house-radiostation worden. Door interesse van lokale en internationale dj’s gaven de broers her en der housefeestjes op het eiland, wat al snel resulteerde in een groter opgezet festival. Waar de radio ‘I love Aruba’ heet, is het festival getransformeerd tot het ‘Love Festival’.

Stapje hoger

De overgang van een gratis festival in het eerste jaar naar betaalde entree het tweede jaar, had commerciële redenen. Dit jaar gaan de broers in samenwerking met Aruba Tourism Authority (ATA) een stapje hoger, en zodoende krijgen zij de mogelijkheid om wat grotere namen uit het buitenland te halen. Op drie verschillende podia draaien dj’s onder andere uit Colombia, Italië, Mexico en zuster-eiland Curaçao. “Het is niet zomaar een festival, we zijn een *movement* aan het creëren. We hebben een vijfjarig plan opgesteld en we zitten nu dus in het derde jaar. We gaan de goede kant op en hopen dat we Aruba op de kaart kunnen zetten. We zijn al lang niet meer het Indianen-eiland van weleer”, zegt Omar-Steve.

Deze week druppelt buitenlandse pers binnen vanuit onder andere Amerika en Colombia. “We zijn onze tijd vooruit hier op Aruba. Mensen halen herrie en klasse/semi-underground muziek door elkaar door onwetendheid. Wat bezoekers te horen krijgen dit weekend is een mix van jazz met een experimentele saus, gecreëerd door muzikale en creatieve geesten. De dj’s die hun entree maken, distantieerden zich van commerciële ondordachte muziek dat hapklaar gepresenteerd wordt”, vertelt Bonky. Om en om zullen lokale dj’s elke avond afsluiten met hun sessie. Het is en blijft immers een lokaal festival met een internationaal tintje, aldus de broers.

De line-up

Dit weekend draait een groot aantal dj’s, zowel lokale als internationale artiesten. Onder andere Oscar Booy, Fise, Cris Lake, Le Bonx, Sebastiaan Morxx, Dassive, Tony Guerra, Reinier, Donny Lowe, Calvin, Riotgear, Chris Moretti, DNL, Karixon, Audio Rush en Big Rig beklimmen de drie verschillende Love-stages.

Vierdaagse-Arubanen op receptie bij Arubahuis



ORANJESTAD — Een viertal Arubanen dat vorige week ferm doorstapte tijdens de beroemde Nijmeegse Vierdaagse (dit jaar de 100ste editie), werd onlangs door directeur Shandra John van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba en gevolmachtigde minister Alfonso Boekhoudt uitgenodigd voor een receptie. In de Betico-zaal werden de wandelaars verwelkomd. Volgens het Arubahuis deden ‘er dit jaar veel Arubanen mee aan de Vierdaagse, waaronder groepen van de douane, militairen van Arumil, maar ook mensen individueel’. Niet iedereen kon echter bij de receptie aanwezig zijn. Sylvia Stijl-Lewis en Reynaldo Maduro die beiden al 19 keer de vierdaagse hebben gelopen, Margaritha Groenendaal-Flanders (20ste keer) en Glennie Croese-Yarzagaray (30ste deelname), waren wel met hun familie aanwezig. Zij kregen de mogelijkheid om hun ervaringen met elkaar en het Arubahuis te delen. Boekhoudt gaf op zijn beurt aan ‘dankbaar te zijn op de wijze waarop de wandelaars Aruba hebben gepromoot, waardoor de toeschouwers de mogelijkheid kregen een positieve kant van onze mensen te zien’.

Certificaten voor KWF vrijwilligers

ORANJESTAD — Vrijwilligers van het Koningin Wilhelminafonds (KWF) die zich hebben ingezet voor de collecte van 2016 hebben onlangs een certificaat uitgekeerd gekregen als dank voor hun bijdrage. Zonder deze vrijwilligers, de donaties van particulieren en het geld dat de gemeenschap geeft tijdens de collectes, zou het KWF haar werk niet kunnen doen, geeft de stichting aan. Deze steun is van groot belang voor het KWF om actief te blijven op het gebied van voorlichting, bewustmaking en bestrijding van kanker. Meer informatie over het KWF en haar activiteiten is te vinden op hun website www.koninginwilhelminafonds.com, de Facebookpagina Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, via telefoonnummer 582-0412 of bij hun kantoor aan de Spinozstraat 9 achter de Watertoren in Oranjestad.



Belastingdienst waarschuwt:

‘Hou je aan de betalingsregeling’

ORANJESTAD — De Belastingdienst biedt cliënten de mogelijkheid om een betalingsregeling te treffen, maar wel met als voorwaarde dat de belastingplichtige zich aan de gemaakte afspraken houdt. Wie dat niet doet, kan een aanmaning verwachten. Cliënten die niet op deze aanmaning reageren, lopen het risico dat er beslag wordt gelegd.

De Belastingdienst heeft onlangs diverse aanmaningen gestuurd naar belastingplichtigen die niet voldoen aan hun betalingsregeling. In de aanmaningsbrief wordt de cliënt geïnformeerd dat hij niet heeft

Betaalt de cliënt alsnog niet, dan beschouwt de Belastingdienst dat als een reden om de betalingsregeling te stoppen en vervolgstappen te ondernemen, zoals een dwanginvordering.

De cliënt ontvangt een dwangschrift waarin staat dat de belastingplichtige binnen twee dagen het hele verschuldigde bedrag moet betalen. Reageert de cliënt ook binnen deze twee dagen niet,

dan gaat de zaak naar een deurwaarder die opdracht kan geven om beslag te leggen.

De Belastingdienst doet een dringend beroep op cliënten om zich aan de gemaakte betalingsregeling te houden en maakt cliënten erop attent dat, als eenmaal een betalingsregeling is verbroken, er voor dezelfde aanslag niet opnieuw een regeling kan worden getroffen.

Plankgas

Rijden als je grootmoeder

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in IndyCar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Na dit Formule 1 race-weekend op het circuit van Hockenheim in Duitsland is er een kleine maand vakantie voor Max Verstappen en zijn F1 collega’s. De motoren worden pas weer gestart op 26 augustus in de Belgische Ardennen rond Spa-Francorchamps. Lewis Hamilton kan dus zomerkampioen worden na zijn zege in Boedapest afgelopen weekend. Hij staat nu voor het eerst dit seizoen aan de leiding van het kampioenschap en heeft een voorsprong van zes

punten op zijn teammaatje Nico Rosberg. De Duitser kan echter komend weekend bij winst voor eigen publiek de leiding zo maar weer overnemen. De saaie race in Hongarije van vorig weekend werd een soort anticlimax voor Max Verstappen. De snelle Limburger had geen moment uitzicht op het podium. Hij begon op zaterdag, in de laatste deel van de kwalificatie, 0,8 seconde te laat aan zijn laatste snelle kwalificatieronde. Daardoor telde de ronde niet mee en kwam



Ecclestone vraagt Poetin of hij zijn schoonmoeder heeft gezien

hij op de vierde startplek terecht. Na de start maakten de mannen voor hem: Hamilton, Rosberg en Ric-

ciardo, geen fouten. “Ik rij als mijn grootmoeder”, riep Max gefrustreerd door de boordradio. Max werd later via een pitstop ingehaald door de Ferrari van Sebastian Vettel maar wist, flink getergd, de snellere Ferrari van Raikkonen achter zich te houden. Hij moest dus uiteindelijk met een vijfde plaats genoegen nemen. Deze teleurstelling leidde waarschijnlijk tot een grote ruzie tussen zijn vader Jos Verstappen en diens vader Frans. Opa Frans runt in het Limburgse Montfort een ijssalon. Bij de ijssalon ligt een feestzaaltje waar veel fans van Max tijdens F1 races naartoe komen om op een groot vide scherm de race te kunnen volgen. Daar wordt natuurlijk menig biertje weggewerkt onder de bezielande leiding van trotse opa Frans. Na de race van afgelopen zondag liep een ruzie tussen vader



Feest bij Frans Verstappen

Jos en opa Frans volledig uit de hand. Opa werd van zijn stoel getrokken, kreeg een flinke beuk, liep blauwe plekken op en er gingen wat druppels bloed langs de muur. Later deed Frans aangifte bij de politie. Er is een onderzoek gestart. Het voorval is in Montfort en omstreken het gesprek van de dag.

Betalen voor je schoonmoeder

In Hongarije viel het al op dat Formule 1 opperhoofd Bernie Ecclestone weinig te zien was. Later bleek waarom. Zijn schoonmoeder was op vrijdagavond in Sao Paulo door waarschijnlijk het beruchte ontvoeringsyndicaat PPC ontvoerd. Dit zijn echte professionals die nu een losgeldsom van

circa 70 miljoen florin eisen. Er is bekend gemaakt dat de ontvoerders het geld willen ontvangen in vier grote zakken. De megarijke Brit zal dit bedrag van zijn hoge geldstapel van circa 3 miljard dollar moeten gaan afpellen. Het voorval brengt wel de organisator van de Olympische Spelen, het land Brazilië, in diskrediet. Ook al omdat deze week atleet Jason Lee korte tijd werd gekidnapt in Rio De Janeiro, waar op vrijdag 5 augustus de Olympische Spelen gaan beginnen. Racéfans en iedereen die van autosport geniet, hebben een mooie tijd achter de rug. Vier Grand Prix in vijf weken, maar de Formule 1 teams hadden het zwaar. Veel monteurs en teambazen hebben de afgelopen

weken weinig geslapen. Voor het eerst sinds jaren waren er mannen die geen zin meer hadden in een volgende race. De huidige krappe kalender trok een te zware wissel op hun privéleven.

Dit jaar staan er maar liefst 21 races op de agenda. Coureurs kunnen tussen de races door nog even met een privéjet naar huis, maar het harde werken gaat voor de raceteams altijd door. Dit weekend wordt de 35ste F1 race in Hockenheim verreden. Formule 1 is terug in Duitsland sinds 2014. Max Verstappen reed op dit circuit al twee keer in Formule 3 races. Hij scoorde toen drie *pole-positions* en twee overwinningen. Dus dat belooft wat.



Hockenheim

Televisieprogramma's

Nederland 			zaterdag 30 juli			5:30			Taarten van Abel		
15:40 Shetland			3:00 Last tango in Halifax			7:15			Steve's gevaarlijke dierenreis		
17:45 Journaal			3:55 Baardmannetjes			7:45			Steve's gevaarlijke dierenreis		
18:10 Noord Zuid			4:35 2Doc: Jonge held, het leven én de dood van Willem Ekkel			8:10			Het spetterslot		
19:05 EenVandaag			6:15 Van Nablus naar Nineve			8:35			Het spetterslot		
19:35 Journaal			7:00 Journaal			9:00			Het spetterslot		
19:55 Journaal			7:05 Arm & rijk			9:30			Rico, Oscar en de spookschaduwen		
20:21 Tekst-tv			8:00 Vreemde tralies			11:05			Brugklas		
Zaterdag 30 juli			8:45 Kijken in de ziel: Wetenschappers			11:25			Brugklas		
2:45 Nederland in beweging			9:30 Fryslân dok			12:45			Mijn vader is de beste!		
3:45 VPRO Vrije geluiden			10:10 Nationale Taptoe 2015			13:00			Bommetje!		
3:50 VPRO Boeken			11:00 Journaal			13:55			Dynamo:		
4:25 Close Up: One eye wide open - Beeldhouwer Zvi Lachman aan het werk			11:10 Binnenstebuiten			14:50			Magician impossible		
5:30 Het familiediner			12:10 De wandeling			15:45			De gevaarlijkste wegen van de wereld		
6:20 Sterren.nl top 20			12:40 Bakkie troost			16:45			Silvester Zwaneveld: In de lift		
7:00 Journaal			13:15 Nederland zingt			17:50			De Zwarte Cross		
7:10 Beste zangers			13:40 Metterdaad						Holland sport		
8:05 Het uur van de wolf: Lee Towers: The voice of Rotterdam			13:55 Blauw bloed zomerspecial								
9:45 Dudokconcert			14:30 Mr Selfridge								
10:50 De reünie			15:20 Andere tijden								
11:50 Socutera			16:00 Nieuwsuur								
12:00 Journaal			16:35 The Master								
12:15 EenVandaag											
12:50 Sportjournaal											
13:00 Droomhuis gezocht											
14:00 Journaal											
14:25 Beste zangers											
15:20 Alles is familie											
17:30 Studio sport											
Nederland 			zaterdag 30 juli			0:25			Snapje?		
15:10 Kijken in de ziel: Wetenschappers			0:30 Pingu			0:35			Timmy tijd		
16:00 Nieuwsuur			0:45 Sesamstraat: 10 voor ...			0:55			Sesamstraat		
16:40 Annie Hall			1:10 De wereld van Zappelin			1:25			Kindertijd		
18:10 De nachtzoen			1:55 Mega Mindy			2:20			Lassie animated		
18:20 Nieuwsuur			2:40 Zappsport			3:00			Vogeljacht		
19:05 Nieuwsuur			4:30 De mooiste sprookjes								
19:41 Tekst-tv											
BVN 			zaterdag 30 juli			15:05:			Sesamstraat		
15:25: Sesamstraat 10 voor...			07:10: Nederland Verhuist			07:35:			NOS Journaal		
15:35: Het Klokhuus			07:55: Weerbericht Europa/ Afrika			08:00:			Groeten van MAX		
15:45: Street Magic			08:00: Groeten van MAX			08:50:			35 jaar TV Show		
16:00: Studio Snugger			08:50: 35 jaar TV Show			09:30:			Danny Zoekt Problemen		
16:15: Switch			09:30: Danny Zoekt Problemen			10:00:			Nieuwsuur		
16:45: Grenzeloze liefde			10:00: Nieuwsuur			10:35:			Weerbericht Amerika/ Caribien		
17:10: Dagelijkse Kost			10:35: Weerbericht Amerika/ Caribien			10:40:			NOORD ZUID		
17:25: EenVandaag			10:40: NOORD ZUID			11:30:			1000 Zonnen		
17:55: NOS Sportjournaal			11:30: 1000 Zonnen			12:00:			VRT Journaal		
18:00: VRT Journaal			12:00: VRT Journaal			12:30:			Kijken in de ziel: Wetenschappers		
18:45: De Tafel van Taal			12:30: Kijken in de ziel: Wetenschappers			13:15:			Het Familiediner		
19:10: Nederland Verhuist			13:15: Het Familiediner			13:55:			Het Mooiste Meisje van de Klas		
19:35: NOS Journaal			13:55: Het Mooiste Meisje van de Klas			14:40:			Weekoverzicht SpangaS		
19:55: Weerbericht Europa/ Afrika			14:40: Weekoverzicht SpangaS			15:35:			Sesamstraat		
20:00: Groeten van MAX			15:35: Sesamstraat			15:50:			Freek in het wild		
20:50: 35 jaar TV Show			15:50: Freek in het wild			16:00:			NOS Journaal		
21:30: Danny Zoekt Problemen			16:00: NOS Journaal			16:05:			Hoelahoep		
22:00: Nieuwsuur			16:05: Hoelahoep			16:25:			Studio Snugger		
22:35: Weerbericht Amerika/ Caribien			16:25: Studio Snugger			16:40:			Nederland van boven junior		
22:40: NOORD ZUID			16:40: Nederland van boven junior			17:05:			Met het Mes op Tafel		
23:30: 1000 Zonnen			17:05: Met het Mes op Tafel			17:30:			EenVandaag		
Zaterdag 30 juli			17:30: EenVandaag			18:00:			NOS Sportjournaal		
00:00: VRT Journaal			18:00: NOS Sportjournaal			18:05:			VRT Journaal		
00:30: Vind je lief			18:05: VRT Journaal			18:40:			Twee tot de zesde macht		
01:25: Broodje Gezond			18:40: Twee tot de zesde macht			19:35:			NOS Journaal		
01:50: 't Schaep in Mokum			19:35: NOS Journaal			19:50:			Weerbericht Europa/ Afrika		
02:35: Jan rijdt rond			19:50: Weerbericht Europa/ Afrika			19:55:			Beste Zangers		
03:00: NOS Journaal			19:55: Beste Zangers			20:45:			Lauren! op Ibiza		
03:05: Sesamstraat			20:45: Lauren! op Ibiza			21:20:			Chef in je oor		
03:25: Sesamstraat 10 voor...			21:20: Chef in je oor			22:00:			Nieuwsuur		
03:35: Het Klokhuus			22:00: Nieuwsuur			22:30:			Weerbericht Amerika/ Caribien		
03:45: Street Magic			22:30: Weerbericht Amerika/ Caribien			22:35:			Floortje naar het einde van de wereld		
04:00: Studio Snugger			22:35: Floortje naar het einde van de wereld			23:10:			NOS Studio Sport		
04:15: Switch			23:10: NOS Studio Sport			23:40:			1000 Zonnen		
04:45: Grenzeloze liefde			23:40: 1000 Zonnen								
05:10: Dagelijkse Kost											
05:25: EenVandaag											
05:55: NOS Sportjournaal											
06:00: VRT Journaal											
06:45: De Tafel van Taal											

Dienstdoende huisartsen

Vrijdag 29 Juli 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Jansen

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8

PAR:

‘Vernietigend Soab-rapport Curaçaohuis binnen 24 uur naar Staten’

WILLEMSTAD — De PAR-fractie in de Staten wil dat het jongste Soab-rapport over het Curaçaohuis in Den Haag binnen 24 uur naar het parlement wordt gestuurd. Dat schrijft fractievoorzitter Zita Jesus-Leito in een brief naar premier Ben Whiteman (PS) naar aanleiding van een artikel in het Antilliaans Dagblad gisteren.

Volgens het artikel schijnt Whiteman al enkele maanden in het bezit te zijn van de resultaten van het onderzoek dat overheids-accountantsbureau Soab bij het Curaçaohuis heeft uitgevoerd. In het rapport concludeert Soab dat de situatie in Den Haag veel erger is dan tot nu toe werd aangenomen.

PAR wil van de minister-president weten waarom hij het rapport niet met het parlement heeft gedeeld en dit verborgen heeft gehouden. Ook wil de gele partij een uitleg van de minister over het feit dat de gevolmachtigde minister in Den Haag, Marvelyne Wiels, nog niet is ontslagen. Tot slot vraagt de coalitiepartij of er al aangifte is gedaan bij

het Openbaar Ministerie. Zo schijnt er onder meer 235.000 euro zoek te zijn.

Begina

Bij het toetreden van PAR in de coalitie eind vorig jaar is Anthony Begina namens de partij als plaatsvervangend gevolmachtigde minister aangesteld. Volgens Jesus-Leito heeft ook hij het rapport niet ontvangen. “Dat geeft aan hoe de communicatie binnen het Curaçaohuis is. Zoiets had gecommuniceerd moeten worden”, zegt de fractieleider.

Het onderhavige onderzoek werd door Whiteman in april aangevraagd. In mei werd de Statenvergadering over het Curaçaohuis geschorst omdat de premier in twee weken meer duide-

lijkheid zou krijgen over de bevindingen van het onderzoek. PAR en Pais toonden zich in het Statendebat kritisch, maar wilden toen niet op de zaak vooruitlopen voordat de premier als verantwoordelijke voor Wiels, duidelijkheid heeft gegeven hoe het staat met de implementatie van de verschillende rapporten die in de afgelopen periode over het Curaçaohuis zijn verschenen. PAR wil nu weten of er inderdaad sprake is van wanbeleid en mismanagement bij het Curaçaohuis.

Verkiezingen

“Er zijn mensen die zich afvragen waarom we twee maanden voor de verkiezingen om het vertrek van Wiels vragen. Het gaat er bij ons om dat het juiste wordt gedaan. Ook al zou het een dag voor de verkiezingen zijn, ook dan willen we dat er stappen worden ondernomen. We kunnen niet zomaar dingen laten voorbij gaan omdat er verkiezingen komen. Wij staan

als partij niet achter wanbeleid. Dat kunnen we nooit en te nimmer goedkeuren. Zeker niet als er sprake is van gelden van de bevolking. Dit is ernstig”, aldus de PAR-leider.

De Staten hebben al verschillende keren over het functioneren van Wiels gedebatteerd. De Ombudsman bracht een verslag uit en er heeft vorig jaar op Wiels’ eigen verzoek een doorlichting plaatsgevonden van het Curaçaohuis. Het actieplan voor verbeteringen bij het Curaçaohuis heeft voorsnog voor weinig concrete resultaten gezorgd. In april vertrok interim-directeur Humphrey Senior. Die nam na acht maanden ontslag omdat de gevolmachtigde minister zich met zijn taken als directeur bemoeide, terwijl het gescheiden functies zijn.

In een reactie aan de *Amigoe* stelt Whiteman geen uitspraken over het Curaçaohuis te doen.

Partijprogramma DP bekend



Foto: Edsel Simbo

Voor het eerst in de geschiedenis doet een lijst met louter vrouwen mee aan de parlementsverkiezingen.

WILLEMSTAD — Meertalig onderwijs door de invoering van Engels als tweede instructietaal op scholen, meer buurtcentra als kloppend hart van de wijken, stimuleren van economische activiteiten en banengroei, het recht van het kind om zijn vader te kennen, een landelijke DNA-databank voor criminaliteitsbestrijding, naleving van regels en een

levendig stadscentrum. Dat zijn de zeven punten waar de Democratische Partij (DP) zich voor wil inzetten als de partij bij de komende verkiezingen voldoende stemmen haalt.

DP presenteerde haar partijprogramma en kandidatenlijst woensdag. De persconferentie werd ingeluid met een brassband op het

Brionplein waarna de kandidaten naar Hotel Otobanda liepen waar de persconferentie plaatsvond. Zoals bekend gaat de buitenparlementaire partij met een lijst die volledig uit vrouwen bestaat, naar de verkiezingen. De lijst wordt aangevoerd door Geraldine Schepers-Pararis die woensdag inging op de verschillende programmapunten.

Werknemers SMZH ontevreden

WILLEMSTAD — De werknemers van Stichting Maatschappelijke Zorg en Herstel (SMZH) zijn ontevreden over hun werkomstandigheden. Vorige week heeft de ontevredenheid een hoogtepunt bereikt en hebben de werknemers gemanifesteerd bij Abvo om hun onvrede aan te kaarten. Hoewel de werknemers niet tevreden zijn met hun werksituatie, zijn ze inmiddels wel teruggekeerd naar hun werk. Dat bevestigt Abvo-bestuurslid Gregory Wilson tegenover de *Amigoe*.

SMZH beheert vijf tehuizen op Curaçao voor personen die (tijdelijk) niet in hun eigen omgeving kunnen wonen. Volgens Wilson heerst al langere tijd onvrede over de werkomstandigheden en werksfeer van de werknemers. “Er is een personeels tekort en enkele beslissingen die de directie heeft genomen hebben bijgedragen aan dit tekort. De werknemers lijden hier erg onder”, aldus het Abvo-lid. Hij wou niet ingaan op de beslissingen van de directie. Er schijnt verder geen goede communicatie te zijn tussen het bestuur van de stichting en de werknemers en tussen de directeur van de stichting en de werknemers. “De communicatie binnen de stichting is top-down. Het management

geeft opdracht, maar accepteert of waardeert geen feedback van de werknemers. In geen enkele besluitvorming is de input van de werknemers terug te zien”, aldus Wilson. Diversen, soms simpele, kwesties hebben geleid tot grote ontevredenheid onder de werknemers. “Zo krijgen zij bijvoorbeeld een uniform maar voelen zij zich hier niet comfortabel in: de blouses staan strak en soms komen de werknemers in situaties terecht waarbij geweld kan optreden. De knopen van de blouses kunnen zo makkelijk open springen. De werknemers hebben om die reden om poloshirts als uniform gevraagd maar dat verzoek is afgewezen”, aldus het Abvo-lid die benadrukt dat dit voorbeeld niet

het enige probleem is. Een andere reden voor de onvrede onder de werknemers is het feit dat de SMZH-directeur diverse rollen op zich schijnt te nemen, onder andere als consultant, en hierdoor niet genoeg aandacht heeft voor de stichting. Abvo heeft als vakbond geen autoriteit om het bestuur of de directie van geen enkele organisatie te ontslaan of op non-actief te zetten. “Het bestuur is verantwoordelijk voor de directeur die het in dienst heeft genomen. Met het bestuur heeft Abvo vorige week een gesprek gehad en het zou aan verandering gaan werken”, aldus Wilson. Er is op de website www.werkze.co drie weken geleden een vacature voor een Zorgdirecteur bij SMZH geplaatst. Op 18 juli jl. is de sollicitatie gesloten. Ondanks de ontevredenheid van de werknemers denkt Wilson dat ze zich wel zo goed mogelijk blijven inzetten voor de cliënten. De resultaten van 90 procent cliënten zijn goed, stelt hij.

Zomercarnaval Rotterdam op lijst immaterieel cultureel erfgoed

WILLEMSTAD — Het Zomercarnaval in Rotterdam wordt als honderdste traditie op de Nationale Inventaris Immaterieel Cultureel Erfgoed in Nederland geplaatst. Dat meldt het Kenniscentrum Immaterieel Erfgoed Nederland in een persbericht.

De Stichting Zomercarnaval Nederland heeft laten zien dat de traditie levend erfgoed is, wat van groot belang is voor de culturele identiteit en sociale cohesie en de stichting wil zich actief inzetten om dit kleurrijke erfgoed levend te houden. Zomercarnaval is een tropisch feest dat in 1983 in Utrecht startte als ‘Antilliaans Zomercarnaval’. Studenten afkomstig van Aruba en Curaçao wilden ook in Nederland graag de hun bekende carnavalstraditie vieren. Al snel verhuisde het feest naar Rotterdam en groeide het uit tot een groots evenement waar groepen met roots in ruim twintig tropische carnavalstradities aan meedoen, vooral uit Zuid-Amerika en het Caribisch gebied, maar ook uit Noord-Afrika, Kaapverdië, Spanje en Portugal. Het feest vindt het laatste weekend van juli plaats en bestaat uit meerdere onderdelen. Vrijdagavond is de warming-up waarbij drie



Foto: Stichting Zomercarnaval Nederland

De straatparade is een explosie van kleur, muziek en vreugde.

tropische brassbands naar het hoofdpodium trekken voor de ‘Battle of Drums’. Het hoogtepunt voor het publiek is de straatparade van circa tweeduizend carnavalisten op zaterdag: een ware explosie van kleur, muziek, dans, vreugde, trots en creativiteit in een stoet van 2,5 kilometer, met circa 750.000 man publiek. De nieuwe Queen Zomercarnaval leidt de optocht. Vrijdag en zaterdag is de ‘Mercado’, de markt met tropische waren

en lekkernijen, en is er een podiumprogrammering.

Traditie

Veel van de deelnemers aan het Zomercarnaval worden al op jonge leeftijd meegenomen. Jongeren leren van ouderen hoe ze hun eigen kostuums en wagens moeten maken en hun eigen groep kunnen opzetten. Met plaatsing op de Nationale Inventaris wil de stichting jongeren ervan bewust maken dat zij een traditie voortzetten die hun voorouders uit de Cari-

ben en andere tropische gebieden, hebben meegenomen. De nieuwe generatie zorgt ervoor dat de traditie met de tijd meegaat door moderne technieken en materialen te gebruiken. De Nationale Inventaris vloeit voort uit de ondertekening van het UNESCO Verdrag ter Bescherming van het Immaterieel Cultureel Erfgoed door de Nederlandse regering in 2012. De samenstelling ervan wordt gecoördineerd door het Kenniscentrum Immaterieel Erfgoed Nederland.

Movementu PAS nu officieel opgericht



Foto: Movementu PAS

Het bestuur van Movementu PAS bij het ondertekenen van de statuten bij de notaris met in het midden bestuursvoorzitter Dwigno Puriel.

WILLEMSTAD — Movementu Patriótiko Adelanto Social (PAS) is woensdag officieel opgericht bij notaris Hu-A-Ng op het moment dat de statuten werden getekend door het bestuur.

Aan het hoofd van de partij staat Charles Cooper. Zoals bekend heeft vorige maand een groep van 24 personen zich van de MAN afgescheiden. Ze besloten om verder te gaan in een nieuwe politieke beweging. Volgens Movementu PAS komen er

dagelijks mensen die forsmulieren invullen om lid te worden van de organisatie. Nu de statuten klaar zijn kan de partij zich registreren bij de Kamer van Koophandel en voldoen aan andere verplichtingen waar een pas opgerichte organi-

satie volgens de wet aan moet voldoen. De volgende stap van Movementu PAS is de kandidatenlijst voor de komende verkiezingen afronden. Hoogstwaarschijnlijk zal de lijst met 29 kandidaten eind volgende week tijdens een vergadering door de partijraad worden goedgekeurd. Maandag 8 augustus wordt de lijst bij Kranshi ingediend.

Vanaf eind dit jaar mogelijk

Cosmetica-analyses op Curaçao

WILLEMSTAD — Het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) is bezig met het opzetten van een afdeling voor cosmetica-analyses. Fabrikanten kunnen dan lokaal hun producten testen op bepaalde bacteriële waarden. Het is de bedoeling dat de testen op cosmetica-producten vanaf eind dit jaar uitgevoerd kunnen worden.

De afdeling Research & Development van het ADC is een afdeling binnen het lab, die onlangs is opgezet om wetenschappelijke ontwikkelingen te volgen. De afdeling houdt zich daarnaast ook bezig met het opzetten van nieuwe projecten. Dit ter bevordering van de ‘health benefits’ op Curaçao. Eén van deze ontwikkelingen is het cosmetica-project. “Er zijn veel fabrikanten die natuurlijke producten verkopen op Curaçao. Echter, om deze te kunnen exporteren naar bijvoorbeeld Europa of de Verenigde Staten dienen ze te voldoen aan bepaalde eisen. Ze moeten een microbiologische en chemische test doorstaan voordat ze verkocht

mogen worden in die landen. We zijn nu bezig met de opzet zodat we zelf deze testen kunnen verrichten op bijvoorbeeld lotions en haarproducten. De service kan ook worden aangeboden aan bedrijven die zeepproducten maken,” aldus research scientist Loubiëla Joseph van het ADC. Het landlaboratorium voert momenteel patiëntgebonden en niet-humane onderzoeken uit. Onder patiëntgebonden onderzoeken vallen onder meer testen op virusziekten, zoals bijvoorbeeld Zika en chikungunya. Verder houden ze zich ook bezig met toxicologie, geneesmiddelenonderzoek en kwaliteitstesten met betrekking tot voedingsmiddelen en ons drinkwater.

Deze service zal op korte termijn dus worden uitgebreid met cosmetica-onderzoek. Het lab heeft alles in huis om deze testen te kunnen verrichten. “We hadden alleen niet de mensen om de afdeling op te zetten,” Joseph meldt dat de stabiliteit van de producten zal worden getest: “We zullen onderzoeken of er geen bacteriën in het product zitten. Daarnaast worden ook kunstmatige bacteriën toegevoegd aan een bepaalde concentratie van een product om te kijken naar de conservering met als doel de kans op bacteriegroei te verkleinen (challenge test). Je moet je voorstellen dat zo’n product via een container wordt getransporteerd en in verschillende condities terecht komt. Om bacteriële activiteiten onder deze condities tegen te gaan moeten er verschillende stabiliteits-testen worden verricht, zodat wanneer de consument in aanraking komt met het product, niet in contact komt met

een bron van bacteriën. Er zal daarbij worden gekeken of er een bepaalde reactie optreedt, hoe lang het product goed blijft, hoe het bewaard dient te worden (bijvoorbeeld kamertemperatuur of gekoeld) en hoe het zit met de verpakking van het middel.”

Research scientist Samantha Manuel voegt hieraan toe dat het lab advies zal uitbrengen aan de hand van deze testen over wat de fabrikant het beste kan doen met zijn product. “Op micro-organisch niveau zullen we aangeven wat hun producten wel of niet kunnen. Soms heb je zeepproducten waarop bijvoorbeeld staat aangegeven dat ze antibacterieel zijn. Dit terwijl wij op basis van onderzoek kunnen aantonen dat dit niet zo is. Ze willen vaak claimen dat hun product antiviraal is maar dat kunnen ze niet omdat ze geen test hebben uitgevoerd. Door onze testen kunnen ze deze label krijgen.”

Bonaire pakt digitale achterstand aan



Het pilotproject in Rincon

KRALENDIJK — De eerste ronde van computercursussen in de wijken van Bonaire is onlangs afgerond. De organisatie is tevreden met de resultaten van het pilotproject. “Mensen die nog nooit een computer gehad hebben Skypen en e-mailen nu met elkaar”, geeft een van de docenten aan.

De computercursussen zijn onderdeel van het project ‘Aanpak digitale achterstand Bonaire’. Dit is een samenwerking tussen ICT-educatiebedrijf SkillsProf, Projectbureau Integrale Wijkaanpak en diverse scholen en bedrijven op Bonaire om digitale achterstand onder de bevolking aan te pakken. Omdat de eerste ronde bijzonder succesvol was, gaat begin september een tweede ronde van start waarin andere wijken en doelgroepen ook de kans krijgen deel te nemen. De cursus werkt met het internationaal erkende ECDL Digi-Citizen programma.

ECDL staat voor European Computer Driving Licence. Er wordt binnen de cursus gewerkt aan digitale basisvaardigheden zoals brieven schrijven in Word, werken met Excel en Powerpoint, informatie opzoeken op het internet en online communiceren. Dit is belangrijke kennis voor iedereen. “Alles gaat tegenwoordig digitaal; aangiftes, aanvragen, correspondentie, bankzaken, als je daar niet mee om kunt gaan, kun je niet volledig participeren in de samenleving.”

Nieuwe cursussen
Het pilotproject richtte zich op de wijken Antriol, Nort'i



Deelneemster Maria Seraus oefent op de laptop.

Saliña en Rincon. In de volgende ronde krijgen de bewoners van Antriol Pabou, Nikiboko, Tera Cora, en Amboina de kans om digitale vaardigheden op te doen. Naast de cursussen voor de wijk zijn

er ook cursussen beschikbaar speciaal voor Spaanstaligen en voor ouders van kinderen in groep 7 en 8 van de basisscholen.

De groepen 7 en 8 volgen binnen hun schoolprogramma het ECDL Digi Kids programma. Door de ECDL Digi-Citizen cursus voor hun ouders beschikbaar te stellen, krijgen gezinnen de kans gezamenlijk digitale vaardigheden te ontwikkelen, elkaar te stimuleren en van elkaar te leren. In totaal zijn er 300 plekken beschikbaar.

Voorkennis niet nodig

Iedereen die óf in een van de genoemde wijken woont, óf Spaanstalig is, óf kinderen heeft in groep 7 of 8, én geen tot weinig ervaring heeft met computergebruik kan zich aanmelden voor de cursus. Voorkennis over het gebruik van computers is niet nodig. Het belangrijkste is dat de participant gemotiveerd en enthousiast is. De cursus zal bestaan uit 25 lessen van anderhalf uur, die eenmaal per week gegeven worden in de avonden op maandag, dinsdag, woensdag of donderdag. De cursussen worden gehouden in de buurtcentra van de verschillende wijken, of in de computerlokalen van SkillsProf in Hato.

Inschrijven is mogelijk vanaf heden tot uiterlijk 25 augustus door het inschrijfformulier online in te vullen op www.skillsprof.com, of schriftelijk bij het SkillsProf kantoor aan de Kaya Gobernador N Debot 66, District Mall Unit 18.

Rio krijgt afvalprobleem niet onder controle



Foto: AFP

Het vuil wordt door de 'ecogrens' tegengehouden en uit het water gehaald.

RIO DE JANEIRO — Daags voor de start van de Olympische Spelen kampt Rio de Janeiro nog steeds met tonnen onverwerkt afval en sterk vervuilde waterlopen. Volgens de overheid werd 55 procent van de vervuiling weggewerkt. Milieuactivisten zijn sceptisch, zo stelt persbureau IPS.

De Olympische Spelen gaan op 5 augustus van start in Rio de Janeiro. De kans om dit event aan te grijpen en een verregaande schoonmaak door te voeren van de iconische baai van Guanabara is voorbij. Het wegwerken van het vervuilde water in de lagune was nachts een van de beloftes waarmee Rio de zomerspelen van 2016 kon binnenhalen.

Politieke leiders
Het wordt onderhad een nationale traditie om sani-

taire hygiëne nooit als een prioriteit op de politieke agenda te plaatsen. Vandaag de dag heeft slechts de helft van de Brazilianen toegang tot stromend leidingwater. “Het milieu betaalt geen belastingen en kan niet stemmen”, zegt bioloog en wateractivist Mario Moscatelli. “Daarom zijn de politieke leiders van ons land en de gemeenschap er amper mee begonnen.”

Het Olympische Park werd opgebouwd aan de westkant van Rio, grenzend aan de kusten van de lagune Jacarepaguá. Zelfs hier werd het water amper behandeld. “Vervuild water uit rivieren en stromen vloeit onophoudelijk in de lagune”, zegt Moscatelli.

Atleten en bezoekers

De meeste buitenlandse atleten en bezoekers zullen aankomen op de internationale luchthaven Antonio Carlos Jobim. Die ligt op een steenworp afstand van de sterk vervuilde baai van Guanabara, maar de bezoekers zullen zich daar amper bewust van zijn. Hun aandacht zal worden afgeleid door de meer zichtbare zaken die voorrang kregen zoals de vernieuwing van het openbaar vervoer en de modernisering van het centrum van Rio. Het vissersdorp Tubiacanga is echter een pijnlijke illustratie van de ecologische ramp die de baai, die van het strand van Copacabana in het westen tot aan Itaipu in het oosten loopt, is geworden. In Tubiacanga komt al het vervuilde water uit verschillende rivieren en kanalen samen. “Het is een ontmoetingsplaats waar al de rommel en het afval dat in de rivieren wordt gedumpt samenkomt en zich torenhoog opstapelt”, zegt

Sergio Souza (66) die hier al twee derde van zijn leven woont.

“Ooit waren de stranden hier hagelwit”, mijmert hij. “Vroeger was het smalste punt van het Cunhakanaal zo'n zeven tot acht meter diep. Nu kan je bij laagtij over het water lopen omdat het afval zich zo hoog opstapelt.”

De baai van Guanabara slikt elke dag 90 ton afval en 18.000 liter vervuild water per seconde dat via 55 rivieren en kanalen wordt aangevoerd.

Rivieren zonder leven

Om mee te dingen naar de Olympische Spelen beloofde de overheid om 80 procent van de vervuiling in de baai weg te werken. De minister van sport, Leonardo Picciani, vertelde op een persconferentie begin juli dat 55 procent van het afval werd verwijderd. “Ik geloof enkel wat ik met mijn eigen ogen zie”, zegt Moscatelli, die net als andere milieuactivisten erg sceptisch is. “Van de 55 rivieren die hier uitmonden, zijn er 49 levenloos.” De vooropgestelde doelstelling om 80 procent van het afval weg te ruimen was niet realistisch, zei André Correa, milieumambtenaar van deelstaat Rio de Janeiro, op 20 juli bij de inhuldiging van een ‘ecogrens’ in de rivier Meriti, een van de vervuilde waterwegen. Deze ‘grenzen’ moeten ervoor zorgen dat Olympische watersporten in sommige delen van de baai mogelijk worden gemaakt. ‘Ecoboten’ ruimen daarbij al het drijvende afval op en brengen het naar een plek waar het gerecycled wordt. In totaal werden zeventien ecogrenzen beloofd. Momenteel wordt slechts één procent van het dagelijkse afval dat door de 12 miljoen inwoners van agglomeratie Rio de Janeiro wordt geproduceerd, gerecycled. De schoonmaak van de baai van Guanabara heeft al drie miljard dollar gekost.

Camerabewaking Philipsburg geïnaugureerd

PHILIPSBURG — Het langverwachte camerabewakingssysteem voor Philipsburg en omgeving werd gisteren door het Sintmaartense ministerie van Justitie gelanceerd. De eerste fase van het project stelt de politie in staat om een aantal belangrijke locaties in het gebied in en om de hoofdstad te bewaken.

Tijdens de officiële opening waren gouverneur Eugene Holiday en enkele leden van de ministerraad en de Staten aanwezig, nadat woensdag minister van Justitie Edson Kirindongo en financieel directeur van telecommunicatiebedrijf TelEm, Helma Etnel, een contract hadden getekend voor onderhoud en aansluiting van de camera's. De camera's zullen door politiepersoneel gecontroleerd worden. De kosten voor de eerste fase – twee miljoen gulden – worden door de overheid betaald, voor de volgende fasen hoopt de regering zakelijke partnerschappen aan te gaan. Het begrote bedrag voor dit jaar voorziet in de beveiliging van Philipsburg en omgeving, tot aan de ro-

tondes. Volgend jaar gaan fase twee en drie van start, die het gehele Nederlandse deel van het eiland beslaan. Het systeem wordt 24 uur per dag en zeven dagen per week door het politiekorps gecontroleerd. In heel Philipsburg zullen informatieve borden geplaatst worden om het publiek en toeristen te waarschuwen dat het gebied wordt bewaakt. “Beveiliging geeft een gevoel van veiligheid, want niemand wil immers voor het oog van de camera een misdaad plegen. Camerabewaking voorkomt misdaad en vandalisme, zodat niet alleen uzelf, maar alles wat u dierbaar is, wordt beschermd”, stelde minister Kirindongo in zijn toespraak, die hij besloot met een oproep aan de bevolking om de camera's te 'be-



Foto: Andrew Dick/Daily Herald

Korpschef Carl John en Justitie-minister Edson Kirindongo openen de eerste fase van het camerabeveiligingssysteem.

schermen'. Financieel directeur van Telem Helma Etnel onderstreepte dat dit slechts de

eerste fase van het project is, en dat TelEm samen met de overheid en de Kamer van Koophandel op zoek

gaat naar bedrijven op het eiland die een bijdrage willen leveren aan de overige fasen van het project.

Meer koeriers aangehouden op Hato

WILLEMSTAD — In het eerste halfjaar van 2016 zijn er op de luchthaven meer drugskoeriers aangehouden vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Ook zijn er meer drugs in beslag genomen.

Dat meldt het Openbaar Ministerie in een persbericht. Het gaat om 89 zaken met 88 aanhoudingen. Deze verdachten zullen voor de rechter moeten komen. In heel 2015 waren er 98 zaken,

waarvan 85 voor de rechter gebracht zijn of nog behandeld moeten worden.

De meeste drugsmokkelaars zijn tussen de 21 en 30 jaar oud. Tussen de 16 en 20 jaar werden afgelo-

pen jaar elf personen aangehouden. In heel 2015 werd in totaal 133 kilo cocaïne door het Hato team in beslag genomen, 24 kilo hasj, 141 kilo marihuana en 1790 gram aan XTC pillen.

In het eerste halfjaar van 2016 is al 57 kilo cocaïne, 7 kilo hasj en 29 kilo marihuana op Hato in beslag

genomen. De meeste personen die bij aankomst op Hato door de douane worden aangehouden, komen uit Nederland gevolgd door Jamaica en Duitsland. Ook bij vertrek houdt de controlepost van de douane met name reizigers met bestemming Nederland aan gevolgd door Duitsland.

en op het terrein van Isla tegen een muur botste.

De passagier in de auto bleef volgens de politie ongedaerd, maar Isenia raakte beklemd in de auto en gaf al geen teken van leven meer bij aankomst van de politie.

De brandweer moest het slachtoffer uit zijn auto halen. Isenia is de 15e dode in het verkeer dit jaar.

15e verkeersdode

WILLEMSTAD — Bij een eenzijdige botsing is de 18-jarige Shurendel Isenia om het leven gekomen.

Dat gebeurde aan de Schotegatweg West, ter hoogte van Bivak. Isenia reed in een personenwagen met het stuur aan de rechterkant, met hoge snelheid over de weg toen hij waarschijnlijk de macht over het stuur verloor, naar rechts afweek



Mexico wil Californische bruinvis redden

MEXICO-STAD — De Mexicaanse regering heeft een nieuwe poging ondernomen om het uitsterven van de Californische bruinvis te voorkomen. Daarvoor gaat het land samenwerken met het Wereld Natuur Fonds.

Visserijnetten vormen de grootste bedreiging voor de bruinvis. Een internationale commissie gaat daarom alternatieve technieken bedenken waardoor vissers hun werk kunnen blijven doen, zonder dat de bruinvissen daar hinder van ondervinden.

Van de kleinste soort walvis zwemmen er nog maar zestig rond, aldus het Wereld Natuur Fonds. De Californische bruinvis komt enkel in het noorden van de Golf van Californië voor. Twee jaar geleden werden er nog 97 dieren geteld.

Aanhoudingen moord Campo Alegre

WILLEMSTAD — De politie heeft woensdag twee mannen aangehouden in verband met de driedubbele moord op de parkeerplaats van Campo Alegre, die in de nacht van zaterdag op zondag plaatsvond. Het gaat om de 27-jarige G.A.G. en de 20-jarige S.A.T.

De mannen werden omstreeks 10.55 uur ingerekend tijdens een huiszoeking in Kirindongo Abou. In de woningen van de verdachten zijn vuurwapens aangetroffen.

Een 35-jarige vrouw werd later eveneens aangehouden omdat ze de agenten bedreigde tijdens de inval. Ze had daarnaast drugs in haar bezit. De wapens, de drugs en andere voorwerpen zijn in beslag genomen in het kader van het onderzoek. In de bewuste nacht werden drie mannen, Cristen

Y. Leonard (21), Richenelo L.R. Emerencia (22) en Irving M. Rosa (35) neergeschoten. De centrale meldkamer van de politie kreeg hier om 04.05 uur een melding over binnen.

Eenmaal daar troffen de agenten de drie mannen dood op de grond aan, met meerdere schotwonden over het hele lichaam. De agenten van het forensisch team van de politie vonden ter plekke een grote hoeveelheid lege patronen.

Vlak na de driedubbele moord zijn vier woningen van onder meer de nabestaanden doorzocht. In een van de woningen werd een tas van een tiener gecontroleerd waarin een geladen vuurwapen en geweerkogels zijn aangetroffen. De jongen, R.R.E. (15), werd hiervoor aangehouden. Van de moord zijn videobeelden beschikbaar die aan de politie beschikbaar zijn gesteld.

Erdogan wijst kritiek op ‘heksenjacht’ af



President Erdogan (r) schudt de hand van de chef-staf van de Turkse strijdkrachten Hulusi Akar.

ANKARA — De Turkse president Recep Tayyip Erdogan wijst de westerse kritiek op de politieke zuiveringen na een mislukte poging tot staatsgreep af. Er worden duizenden mensen ontslagen, op een zijspoor gezet of gearresteerd. Erdogan zei vandaag dat zijn land en regering lof verdienen voor het verhinderen van een militaire staatsgreep. In plaats daarvan kiezen westerse landen, tot Erdogans ergernis, partij voor de ‘samenzweerdere’.

De samenzweerdere zijn volgens Erdogan de aanhangers van zijn oude rivaal, moslim-geleerde Fethullah Gülen. Er worden reisverboden voor bepaalde beroepsgroepen af-

gekondigd en instellingen, van media tot luchtmacht-bases, gesloten of opgeheven. Premier Binali Yildirim zei vandaag dat alle militaire bases waar coupgeleers ge-

bruik van hebben gemaakt, worden gesloten. De Turkse regering beschuldigt Gülen ervan achter de poging te zitten van een groep militairen om de macht te grijpen. Gülen woont in de VS en zijn beweging rivaliseert al heel lang met Erdogan en diens AK-partij over hoe de islam het Turkse bestuur en de politiek kan dienen. Gülen’s aanhang is onder meer sterk in de rechterlijke macht en het onderwijs, maar niet binnen de Turkse strijdkrachten. Het

leger wil traditioneel de islam buiten de politiek houden. Ankara heeft nog geen duidelijk beeld gegeven waarom de regering Gülen en zijn aanhang verdenkt van de coupoging en niet rept over seculiere militaire ‘samenzweerdere’. Militairen hebben sinds 1960 vier keer staatsgrepen gepleegd. Bij de laatste keer zette het leger in 1997 premier Necmettin Erbakan af omdat die, net als Erdogan en Gülen, de islam een belangrijke rol in de politiek wilde geven.

Foto: AFP/Keyhan Ozer

Nederland: Gülen-aanhangers vrezen voortduren spanningen

DEN HAAG — Aanhangers van Fethullah Gülen in Nederland vrezen dat aan de bedreigingen en het geweld tegen hen voorlopig geen einde komt. Dat hebben zij vandaag laten weten tijdens een persconferentie in Den Haag. Volgens vertegenwoordigers van de Gülen-beweging zijn er behalve de tientallen aangiften die al zijn gedaan, nog enkele tientallen nieuwe aangiften onderweg.

Gülen-vertegenwoordiger en directeur van de maatschappelijke organisatie Platfor INS, Saniye Calkin, was een van de sprekers. Ze laat weten dat de Nederlandse overheid de invloed van de Turkse president Recep Tayyip Erdogan in Nederland zou moeten minimaliseren om de spanningen tegen te gaan. Volgens haar is oproepen tot kalmte niet voldoende. Nederland zou volgens Calkin moeten tegengaan dat Turkse moskeeën en andere organisaties die door Anka-

ra worden gefinancierd de vrijheid van Turkse Nederlanders aantasten. “Als die financiering van buitenaf mijn vrijheid en veiligheid in Nederland beperken, dan moeten die financieringen stoppen. Dan moet de overheid zeggen nee, dat kan hier niet, want dat schendt onze fundamentele waarden”, aldus Calkin die zelf ook aangifte heeft gedaan van bedreiging. Ze constateert dat de beschuldigingen van de Turkse overheid tegen de aanhan-

gers van Gülen niet alleen in Turkije doorgaan, maar ook Nederlandse Turken bereiken. Erdogan houdt de in de Verenigde Staten wonende geestelijke Gülen verantwoordelijk voor de mislukte staatsgreep in Turkije. Volgens Calkin bestaat de angst voor een tweede golf vijandelijkheden op onder meer scholen als veel Turkse Nederlanders na de vakantieperiode terugkomen uit Turkije. Volgens de Gülen-aanhangers zijn de vakantiegangers blootgesteld aan haatzaaien door Turkse media. De Gülen-aanhangers zijn ook boos dat de Turkse ambassadeur in Nederland heeft opgeroepen om hun beweging te bestrijden, omdat het een terroristische organisatie zou zijn.

Clinton accepteert nominatie



Foto: AFP/Saul Loeb

De Democratische presidentskandidaat Hillary Clinton en running mate Tim Kaine aan het einde van de vierde en laatste nacht van de Democratische Nationale Conventie.

PHILADELPHIA — Hillary Clinton (68) heeft gisteravond in Philadelphia haar nominatie als de Democratische presidentskandidaat geaccepteerd. In haar speech op de conventie zei Clinton dat haar belangrijkste doel als president zal zijn om meer ‘goede banen met stijgende salarissen’ te creëren.

Ze beloofde in de eerste honderd dagen van haar presidentschap met de Republikeinen samen te werken om de ‘grootste investering in nieuwe, goedbetaalde banen sinds de Tweede Wereldoorlog’ waar te maken. Daarnaast verweet Clinton de Republikeinse presidentskandidaat Donald Trump dat hij verdeling en angst zaait. Angst voor de toekomst en angst voor elkaar. Het beste antwoord hierop gaf de Democratische president Roosevelt lang geleden al, in echte roerige tijden, zei Clinton en ze citeerde hem: “Het enige waar we bang voor moeten zijn, is de angst zelf.” Ze ver-

weet Trump zijn uitspraken over de internationale veiligheid: “Trump zegt dat hij meer afweet van IS dan de generaals. Nee, Donald, dat is niet zo.” Clinton stelde zich voor hoe een heethoofd als hij om zou gaan met een crisissituatie. “Een man die je al uit de tent kunt lokken met een tweet, moet je onze kernwapens niet toevertrouwen!” De presidentskandidate riep op tot samenwerking en noemde de komende verkiezingen, waar zij kans maakt de eerste vrouwelijke president van Amerika te worden, een moment van afrekening. “Wij zijn niet bang, maar

groeien door de uitdaging. We bouwen geen muren, maar een sterke economie waar iedereen kans heeft op een baan. Waar immigranten die meebouwen aan onze economie recht hebben op het staatsburgerschap.” Clinton bedankte president Obama, die Amerika ‘sterker maakte’ en haar tegenkandidaat Bernie Sanders. “Je plaatste economische en sociale issues weer hoog op de agenda. Jouw strijd is onze strijd!”, zei Clinton tegen hem.

Ze nam het ook op voor allerlei mensenrechten, waaronder die voor lesbische, homoseksuele, biseksuele en transgender (LGBT). Eerder op de avond brak transgender Sarah McBride ook een lans voor de rechten van LHBT. Het was voor het eerst dat een transgender op de conventie sprak.

IS executeert burgers in Syrië

DAMASCUS — Islamitische Staat (IS) heeft in het noorden van Syrië enkele dorpen aangevallen en zeker 24 burgers geëxecuteerd. Dat heeft het Syrische Observatorium voor Mensenrechten vandaag verklaard. De militanten vielen dorpen aan in de buurt van de stad Manbij die zij voor een deel nog steeds in handen hebben. In het dorp al-Baur doodden zij binnen een etmaal 24 inwoners. De reden daarvan is niet duidelijk. Het observatorium baseert zich op een netwerk van informanten in Syrië.

Marine VS noemt schip naar homo-activist

WASHINGTON — De Amerikaanse marine verneemt een schip naar de bekende homo-activist Harvey Milk. Het gaat om een nieuwe olietanker. De homogemeenschap noemt het besluit ‘gedenkwaardig’ en ‘een duidelijke boodschap’.

Tot voor vijf jaar geleden werden homofielen niet in het leger toegelaten. Homofilie werd er doodgezegen. Don’t Ask, Don’t Tell, heette die politiek. Pas een maand geleden viel het besluit dat voortaan ook transgenders een legeruniform mogen aantrekken. Harvey Milk vocht in Korea als marineofficier. Later ging hij de politiek in en kwam vanaf 1970 openlijk voor zijn seksuele geaardheid uit. In november 1978 werd hij in zijn kantoor in San Francisco vermoord. Die misdaad had overigens niets met zijn geaardheid te maken. Desondanks verwerd hij tot een icoon en een martelaar van de grote homoscene in San Francisco.

CSU verwijt Merkel naïviteit

GMUND — In de top van de CSU is weerstand gerezen tegen de analyse die bondskanselier Angela Merkel (CDU) heeft gegeven over het terrorisme in Duitsland en de oplossing van de vluchtelingencrisis. “Mij persoonlijk heeft ze niet overtuigd”, zei de Beierse minister van Financiën Markus Söder vandaag na een besloten kabinetsvergadering aan de Tegernsee.

Deze mening komt aardig overeen met hoe premier en CSU-leider Horst Seehofer erover denkt. Merkels vol-

zin *Wir schaffen das* wordt niet sneller werkelijkheid door herhaling. Söder beschuldigde de bondskanse-

lier indirect van naïviteit.

Representanten van de Groenen en Die Linke klaagden dat de bestrijding van de vluchtoorzaken waarover Merkel het steeds heeft – verzoening bij conflicten, economische ondersteuning en klimaatbescherming – holle frasen beginnen te worden.

Kraamkliniek in Syrië gebombardeerd

BEIRUT — In de Syrische provincie Idlib is vandaag een kraamkliniek gebombardeerd. Over slachtoffers is nog niets bekend. Het gebouw liep grote schade op door een directe treffer.

De onafhankelijke kinder-rechtenorganisatie Save the

Children deelde dit mee. Deze organisatie steunt de

kliniek. Het ziekenhuis is de enige kraamfaciliteit in de wijde omgeving. Er komen maandelijks 1300 vrouwen en kinderen langs. Maandelijks worden er ongeveer 340 baby’s geboren.

Publiek helpt bij opsporing topcriminelen

DEN HAAG — Zes maanden na de lancering van een politiewebsite met Europa’s meest gezochte criminelen zijn veertien voortvluchtigen gearresteerd. Zeker acht van hen werden opgespoord met behulp van tips die via het onlineplatform binnenkwamen, meldt Europol vandaag. Hulp van het publiek blijkt erg nuttig te zijn en ook de media-aandacht heeft geholpen, aldus de in Den Haag gevestigde Europese politieorganisatie. Op de lijst stonden bij de start in januari 42 gezochte misdadigers en terrorismeverdachten. Dat zijn er ondanks de arrestaties inmiddels 45. Sommigen van hen zijn veroordeeld tot (lebens)lange gevangenisstraffen. Er staan geen Nederlanders op de site eumostwanted.eu, die wordt bijgehouden door Enfast, een Europees politienetwerk van opsporings- en arrestatieteams uit de 28 EU-lidstaten.



Foto: eumostwanted.eu

Inwoners Florida lopen zika-virus op

ORLANDO — Vier inwoners van Florida hebben in hun eigen staat het zika-virus opgelopen door muggenbeten.

Ze liepen de besmetting op in een gebied bij Miami, Dade County. Het gaat om drie mannen en een vrouw, die het land niet uit zijn geweest en de besmetting niet door seksueel contact hebben opgelopen. De gezondheidsautoriteiten moeten nog vaststellen welke muggensoort verantwoordelijk is voor het overbrengen van het virus. Zij waarschuwen al eerder dat het virus door zomermuggen in staten als Florida, Texas en Louisiana zou kunnen opduiken. Het grootste risico lopen zwangere vrouwen. In Brazilië zijn al 1600 gevallen geregistreerd van vrouwen die een baby met microcefalie hebben gekregen, een door het virus veroorzaakte afwijking aan schedel en hersenen.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten lieten vandaag een wisselend beeld zien. In de AEX-index in Amsterdam was staalconcern ArcelorMittal een sterke stijger als beloning voor meevallende kwartaalcijfers.

De hoofdgraadmeter op Beursplein 5 noteerde tegen het middaguur 0,1 procent lager op 447,42 punten. De MidKap daalde 0,3 procent tot 628,82 punten. De beurs in Londen zakte 0,3 procent, Parijs was vlak en Frankfurt klon 0,4 procent.

ArcelorMittal had een plus van 5,5 procent. Het grootste staalconcern ter wereld heeft in het tweede kwartaal geprofiteerd van de aantrekkelijke prijzen op de internationale staalmarkt en wist de winst en omzet op te voeren.

In de MidKap verloor ASMI 9 procent. De toeleverancier aan de chipindustrie zag zijn omzet en winst vorig kwartaal dalen. Koploper bij de middelgrote fondsen was Air France-KLM dat 3,9 procent in waarde steeg.

In Londen won IAG, het moederconcern van onder meer British Airways en Iberia, 3 procent. Het bedrijf kwam met een hogere omzet en winst naar buiten.

De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 1 procent naar 40,75 dollar per vat. Brent werd 1,4 procent goedkoper bij 42,10 dollar. De euro noteerde 1,978 gulden, tegen 1,973 gulden bij het Europese slot van gisteren.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met winst gesloten. Beleggers reageerden aanvankelijk teleurgesteld op extra stimuleringsmaatregelen die de Bank of Japan (BoJ) aankondigde. De Nikkei-index herstelde uiteindelijk met een winst van 0,6 procent op 16.569,29 punten.

De Japanse centrale bank liet de rente ongemoeid op een niveau van min 0,1 procent. Het belangrijkste stimuleringsprogramma, waarbij op grote schaal staatsobligaties worden opgekocht, blijft echter ongewijzigd. De centrale bank stond al enige tijd onder grote druk van de Japanse regering om met maatregelen te komen om de economische groei aan te jagen.

De industriële productie is in juni met 1,9 procent gegroeid. Daar stond tegenover dat de detailhandelverkoop met 1,4 procent zijn gedaald. De inflatie bleef in juni stabiel op min 0,4 procent.

De Kospi verloor 0,2 procent. De beurs in Hongkong noteerde tussentijds 1 procent in de min, terwijl de All Ordinaries in Sydney een plus van 0,1 procent liet noteren. De beurs in Shanghai noteerde tussentijds een verlies van 0,5 procent.

Wall Street

Rustig

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag overwegend lager geopend. Beleggers op Wall Street verwerken een grote stroom aan bedrijfsresultaten, met onder meer oliereuzen ExxonMobil en Chevron en Google-moeder Alphabet die de boeken openden. Verder werden tegenvallende cijfers over de economische groei in de Verenigde Staten gepubliceerd. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,2 procent lager op 18.422 punten. De brede S&P 500 stond 0,1 procent min op 2161 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq won 0,2 procent tot 5164 punten. Alphabet won in de vroege handel 3,3 procent. Het moederbedrijf van de populaire zoekmachine Google profiteerde onder meer van hogere inkomsten uit advertenties.

Brexit raakt winst luchtvaartgroep IAG

LONDEN — Luchtvaartgroep IAG, het moederbedrijf van British Airways, Iberia, Aer Lingus en Vueling, voelt nu al de gevolgen van het de Brexit van eind juni. De waardedaling van het Britse pond heeft het bedrijf het afgelopen kwartaal 148 miljoen euro gekost, blijkt uit de vandaag gepubliceerde halfjaarcijfers.

British Airways is de grootste luchtvaartmaatschappij binnen de groep, die daardoor een relatief groot deel van zijn tickets in ponden verkoopt. Dat die munt onder druk staat is een domper voor het bedrijf, net in de pe-

riode waarin het doorgaans het grootste deel van de jaarwinst binnenhaalt. De onzekerheid na het besluit van de Britten om de Europese Unie te verlaten werkt bovendien verlammend voor de luchtvaart. Dat

geldt nog meer voor de golf aan terroristische aanslagen in Europa van de laatste tijd. Iberia lijdt daarnaast onder de onzekere politieke situatie in Spanje en de economische crisis in Zuid-Amerika.

Ondanks al die tegenwind wist IAG de omzet in de eerste jaarhelft met ruim 4 procent op te voeren tot 10,8 miljard euro. Het operationeel resultaat, exclusief eenmalige posten, verbeterde met ruim een kwart tot 710 mil-

joen euro. De nettowinst pakte met 554 miljoen euro twee derde hoger uit dan een jaar eerder. Kort na het Brexit-referendum stelde IAG zijn winstverwachting voor heel 2016 al naar beneden bij. Ook in de aanloop naar de volksraadpleging had het bedrijf al meer moeite om tickets aan de man te brengen dan verwacht. Het verwacht nog altijd dat de winst dit jaar flink toeneemt, maar mogelijk niet zo sterk als in 2015.

Xerox schrapt 150 banen in Venray



Foto: Shutterstock

De tonerfabriek in Limburg wordt gesloten, waardoor 150 arbeidsplaatsen verloren gaan. Wereldwijd gezien zullen 1300 mensen hun baan verliezen.

VENRAY — Bij Xerox in Venray verdwijnen de komende maanden 150 arbeidsplaatsen. De producent van kopieermachines en printers sluit zijn tonerfabriek in de Limburgse plaats, waardoor het bedrijf genoodzaakt is het mes te zetten in het personeelsbestand.

Een woordvoerder van Xerox gaf vandaag aan dat het 'in principe' gaat om 150 arbeidsplaatsen. Het bedrijf is met de vakbonden in gesprek om tot een afvloeiingsregeling voor werknemers te komen. Bij de bon-den was al langer vrees voor ingrepen bij Xerox in Venray. In totaal werken op de locatie in Venray circa 600 mensen, inclusief uitzendkrachten. De reorganisatie moet in maart 2017 zijn

voltooid. Ook elders snijdt Xerox in het personeelsbestand. Daardoor verliezen wereldwijd 1300 mensen voor de zomer van 2017 hun baan. Uit de kwartaalcijfers van de Amerikaanse onderneming bleek vrijdag dat de nettowinst in het tweede kwartaal uitkwam op 155 miljoen dollar. Bijna twee keer meer dan een jaar eerder. Daarmee overtrof het ook de verwachtingen van analisten. Xerox profi-

teerde onder meer van lagere kosten voor de eerder aangekondigde herstructurering van het bedrijf. In plaats van 100 miljoen dollar werd daar de afgelopen drie maanden 71 miljoen dollar aan uitgegeven. Aan het begin van het jaar werd bekend dat Xerox verder gaat als twee op zichzelf staande bedrijven, waarbij de divisies voor printers en kopieerapparaten en die voor digitale dienstverlening worden losgekoppeld. De splitsing moet voor het einde van het jaar zijn voltooid. De omzet van Xerox viel 4,5 procent lager uit op 4,4 miljard dollar.

Meer banen weg bij mobieltjestak Microsoft

REDMOND — Microsoft schrapt nog eens 2850 arbeidsplaatsen, bovenop de 1850 ontslagen die al in mei werden aangekondigd. Dat blijkt uit een document dat Microsoft heeft ingediend bij beurswaakhond SEC. De banen verdwijnen bij sales en bij de mobieltjestak, waar in mei ook al in werd gesneden.

Volgens het technologiebedrijf gaat het om een uitbreiding van de eerder aangekondigde reorganisatie. Beide ingrepen moeten voor de zomer van 2017 zijn afgerond. Voor de herstructurering is een bedrag van ruim een half miljard dollar gereserveerd. Microsoft kocht in 2014 de telefoontak van Nokia, maar heeft de overname ter waarde van 9,5 miljard dollar inmiddels vrijwel geheel afgeschreven omdat de concurrentiestrijd met andere merken werd verloren. Microsoft maakt nog wel telefoons, maar mikt nu meer op de zakelijke markt.

Aantal stakers bij Air France neemt toe

PARIJS — De stakingsbereidheid bij het cabinepersoneel van Air France lijkt toe te nemen. Had voor vandaag 37 procent zich aangemeld als staker, voor morgen is dat al 42 procent. De gevolgen voor het vluchtschema zijn niet veel groter dan de afgelopen dagen, meldde de luchtvaartmaatschappij.

Net als de voorbije dagen zullen volgens Air France vier op de vijf vluchten gewoon door kunnen gaan. Van de vluchten naar verre bestemmingen verwacht het

zusterbedrijf van KLM minstens 90 procent te kunnen laten vertrekken. Het Europese netwerk wordt zwaarder getroffen. Daar houdt Air France er reke-

ning mee dat tot 30 procent van de vluchten uitvalt. Van de binnenlandse vluchten zal maximaal een op de vijf worden geannuleerd. Het cabinepersoneel is het niet eens met plannen van Air France om verder in de kosten te snijden. Daarom wordt al sinds woensdag gestaakt. De acties gaan door tot en met volgende week dinsdag.

Netwerkbedrijf Alliander investeert meer

ARNHEM — Netwerkbedrijf Alliander heeft zijn investeringen afgelopen halfjaar opgevoerd, ondanks dat de gereguleerde tarieven voor klanten daalden. Er werd 254 miljoen euro uitgegeven aan vervanging en aanleg van het stroom- en gasnet, bijna een vijfde meer dan een jaar eerder.

Alliander, dat stroom en gas distribueert in ruim een derde van Nederland, is onder meer bezig met het op grote schaal aanbieden van slimme meters. Ook werd geld gestoken in het voorkomen van netuitval, bijvoorbeeld door zogeheten storingsverklikkers aan te schaffen.

Het bedrijf rapporteerde vandaag een nettowinst over het eerste halfjaar

van 232 miljoen euro, flink meer dan de 161 miljoen die een jaar geleden de boeken inging. Dat komt door een boekwinst op de verkoop van het regionale net in Eindhoven en Zuidoost-Brabant. Zonder die eenmalige bate hield Alliander juist minder over. De omzet steeg verder licht tot 783 miljoen euro.

Ook hoogspanningsnetbeheerder TenneT kwam vandaag met halfjaarcijfers. Die investeerde afgelopen zes maanden juist minder: 875 miljoen euro tegen 1,2 miljard een jaar eerder. De omzet nam met ruim een tiende toe, tot ruim 1,5 miljard euro. Het onderliggende bedrijfsresultaat van TenneT kwam uit op 414 miljoen euro, wat neerkomt op een daling met bijna een zesde. Een jaar geleden profiteerde



Foto: Shutterstock

Alliander distribueert naast gas ook stroom in ruim een derde van Nederland.

de netbeheerder echter onder meer nog van het vrij-

vallen van een aantal voorzieningen.

Winst ExxonMobil duikt omlaag

IRVING — Het Amerikaanse olie- en gasconcern ExxonMobil heeft in het tweede kwartaal zijn nettowinst met 59 procent zien kelderen tot 1,7 miljard dollar. De lage olieprijs zorgde voor aanhoudend moeilijke marktomstandigheden. Dat maakte het grootste onafhankelijke oliebedrijf ter wereld vandaag bekend.

Met name bij de divisie die olie oppompt (upstream) gingen de zaken lastig. Hier kelderde de winst naar 294 miljoen dollar, een daling met 1,7 miljard dollar ten opzichte van een jaar eerder. Ook bij de divisie die olie raffineert (downstream) was sprake van een sterke winstafname. De productie van olie en gas bleef nagenoeg onveranderd op het equivalent van 4 miljoen vaten per dag. De totale omzet ging naar 57,7 miljard dollar, van ruim 74 miljard dollar. De

winst per aandeel bedroeg 41 cent, terwijl analisten in doorsnee rekenden op 64 cent per aandeel.

Het bedrijf verlaagde zijn uitgaven in de afgelopen periode met 38 procent tot 5,1 miljard dollar. Over de eerste zes maanden van dit jaar kromp de winst met 62 procent tot 3,5 miljard dollar. De omzet lag op 106 miljard dollar, van meer dan 141 miljard dollar in de eerste zes maanden van 2015.

Eerder deze week kwamen de Europese branchegenoten Shell, Total en BP ook al met stevige winstdalingen naar buiten.

Het Amerikaanse olieconcern Chevron meldde vandaag dat in het tweede kwartaal een nettoverlies werd geleden van 1,5 miljard dollar, tegen een plus van 571 miljoen dollar een jaar geleden. Het verlies heeft te maken met grote afschrijvingen. De omzet zakte naar 28 miljard dollar, van 37 miljard dollar een jaar eerder.

Groei Amerikaanse economie valt tegen

WASHINGTON — De economie van de Verenigde Staten is in het tweede kwartaal iets sterker gegroeid dan in de voorgaande periode. Dat blijkt uit een eerste raming die de Amerikaanse overheid vandaag heeft gepubliceerd. Economen rekenen op een flink hoger groeicijfer.

De groei van 's werelds grootste economie trok aan tot 1,2 procent op jaarbasis. Dat was in het door hevige onrust op de financiële mark-

ten overschaduwde eerste kwartaal nog 0,8 procent, blijkt uit een herzien cijfer (was 1,1 procent). Economen voorspelden in doorsnee een veel sterkere groeiversnelling naar 2,5 procent.

De consumentenbestedingen zaten na een dip in de eerste maanden van het jaar weer sterk in de lift. Huishoudens besteedden in het tweede kwartaal 4,3 procent meer, tegen 1,6 procent in het eerste kwartaal. De consumptie is goed voor 70 procent van de totale Amerikaanse economie.

☒ Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

NEW YORK				AMSTERDAM			
29-Jul				29-Jul			
DOW JONES	18446.25	-0.05%	AEX	449.83	0.45%		
S&P 500 INDEX	2174.71	0.21%	ARCELMITTAL	5.75	5.60%		
NASDAQ	5170.29	0.30%	AEGON NV	3.65	2.27%		
AMAZON.COM INC	764.57	1.59%	KONINKLIJKE AHOL	21.36	0.19%		
APPLE INC	104.06	-0.27%	AZZO NOBEL	57.96	0.17%		
BAIDU INC-SP ADR	159.86	-3.48%	ASML HOLDING NV	98.94	0.14%		
BERKSHIRE HATH-B	144.46	0.03%	DSM (KONIN)	57.26	0.74%		
CITIGROUP INC	44.00	-0.19%	HAL TRUST	178.00	0.00%		
COCA-COLA CO	43.59	-0.14%	HEINEKEN NV	84.44	0.54%		
WALT DISNEY CO	95.97	0.06%	ING GROEP NV	10.00	2.25%		
3D SYSTEMS CORP	13.27	1.14%	KPN (KONIN) NV	2.94	1.55%		
EBAY INC	31.12	-0.16%	KONINKLIJKE PHIL	23.87	-0.33%		
FACEBOOK INC-A	125.22	0.18%	RANDSTAD HOLDING	38.48	2.14%		
GENERAL ELECTRIC	31.25	-0.02%	REIX NV	16.18	-0.98%		
ALPHABET INC-A	802.69	4.81%	ROYAL DUTCH SHA	23.18	-1.68%		
HP INC	13.94	0.01%	TOMTOM	7.64	0.67%		
HOME DEPOT INC	138.28	0.23%	TOTAL SA	42.76	0.65%		
INTEL CORP	34.89	0.35%	UNILEVER NV-CVA	41.44	0.56%		
JOHNSON&JOHNSON	125.05	0.47%	W.P. STEWART HOL	331.82	0.57%		
LINKEDIN CORP-A	192.86	-0.21%	SCOTIABANK FUNDS		28-Jul		
MICROSOFT CORP	56.51	0.52%	MONEY MARKET	13.0709	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	85.52	0.83%	US DOLLAR BOND	2.7488	0.03%		
ROYAL DUTCH-ADR	51.76	-1.13%	GLOBAL GROWTH	2.4251	0.28%		
STARBUCKS CORP	58.05	-0.27%	US GROWTH	13.0232	0.19%		
TWITTER INC	16.57	1.59%	CANADIAN GROWTH	2.5829	-0.42%		
WAL-MART STORES	73.04	-0.28%	FUNDS		28-Jul		
WHOLE FOODS MKT	30.71	0.31%	BGF CONT EUR FLEX	22.69	0.93%		
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	16.96	0.12%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.72	0.11%	BGF FIX INC GBL OP	13.28	0.00%		
ISH GBL HY BD - GHYG	48.46	0.23%	BGF GBL ALLOCATION	50.15	0.06%		
ISH IBXX HY BD - HYG	85.20	-0.15%	BGF USD CORE BOND	17.33	0.23%		
ISH SELECT DIV - DIVY	86.99	0.30%	BGF USD HI YIELD BND	28.88	-0.03%		
ISH MSCI EMKT - EEM	36.15	0.36%	TEMPLETON GBL BND	22.44	-0.04%		
ISH MSCI PAC - EPP	41.71	0.68%	TEMPLETON ASIAN SM	42.22	0.29%		
ISH RUSSELL - IWV	128.30	0.26%	CURRENCIES		29-Jul		
ISH S&P 500 - SPY	122.15	0.35%	YENUSD	102.3400	-2.40%		
ISH EUROPE - IEV	38.98	1.03%	EURUSD	1.1173	0.88%		
POWERSH-QQQ	115.42	0.38%	CANUSD	1.3035	-1.12%		
POWERSHARES DB C	14.23	0.50%	GBPUSD	1.3286	1.09%		
SPDR S&P INT DIV-DIVX	36.62	1.30%	COMMODITIES		29-Jul		
SPDR S&P MID 400	284.12	0.46%	OIL WTI	41.27	0.32%		
SPDR S&P 600 SMA	110.05	0.40%	GOLD	1349.21	1.01%		
VANGUARD REIT - VNQ	92.77	1.62%	SILVER	20.2843	0.33%		
WSDMTR JAP H-EO-DXJ	40.94	-0.88%	WHEAT	410.2500	-1.08%		

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Man koopt Dürer op vlooienmarkt



Foto: Shutterstock

Een onbekende heeft op een vlooienmarkt in het Franse Sarrebourg een kopergravure van Albrecht Dürer gekocht. De gravure, Maria met het kind, gekroond door een engel, bleek voor te komen op een lijst van kunst die in 1945 spoorloos verdween uit de Franse bezettingszone van Duitsland. De opmerkelijke koper heeft de gravure van de virtuoze Dürer

(1471-1528) teruggegeven aan de oorspronkelijk eigenaar, de Staatsgalerie Stuttgart. Het stempel van de galerie stond nog op de achterkant van het werk, dat is gedateerd 1520.

Hoeveel de koper op de markt heeft betaald en wat momenteel de werkelijke waarde van de gravure is, is niet bekend-gemaakt.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Kunst kooft onder glazen museumdak



Foto: Google Streetview

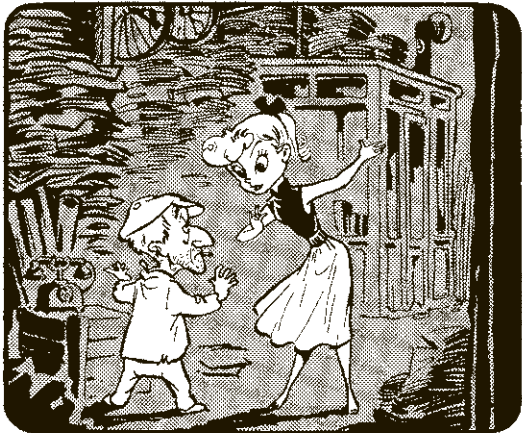
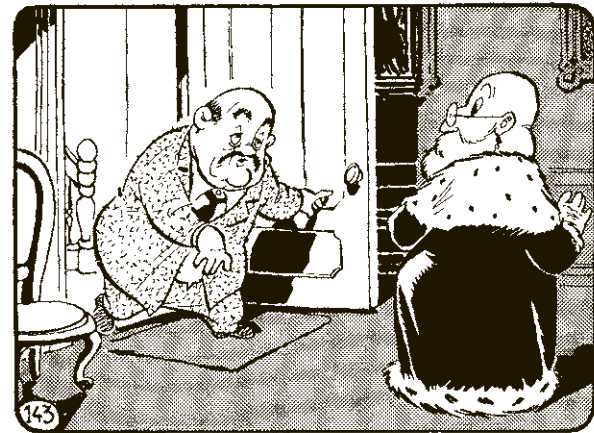
Het natuurhistorisch museum van de universiteit in Oxford was verrukt over de restauratie van het 19e-eeuwse glazen dak, waardoor het overal veel lichter was geworden. Maar nu blijkt dat met het licht een vernietigende warmte en schadelijke uv-straling het gebouw binnendringen. Het skelet van een dinosaurius en allerlei opgezette dieren blijken

bijvoorbeeld niet tegen hitte en straling bestand. Het museum gaat in allerijl een warmtewerende laag op het glas aanbrengen, nu blijkt dat de temperatuur bij zonneschijn gemakkelijk oploopt tot 44 graden. Er was omgerekend net 2,3 miljoen euro neergeteld voor de restauratie van het glazen dak uit 1860. Het museum heeft geen keuze

want behalve met de aantasting van de kostbare collectie, heeft het te maken met klachten van bezoekers over de hitte. De filmlaag die nu wordt aangebracht op het glas, weert wel de schadelijke uv-straling maar niet de warmte en dus moet er ook een nieuw en kostbaar airconditionings-systeem worden geïnstalleerd.

Koning Hollewijn en de Zoekgeraakte Rechten

Door Marten Toonder



Detective Euvel trad de troonkamer binnen en maakte een lichte buiging. 'Ik had graag een woordje met u, majesteit', sprak hij. 'Het loopt de spuigaten uit.' 'Wat loopt waar uit?' vroeg de koning bevreemd. 'Die juffrouw Wip', verduidelijkte de speurder. 'Ze heeft mij omgegooid en is verdwenen. En gisteren heeft ze me in de garage opgesloten. Ze zit vol streken en ze wil alleen maar kattenkwaad uithalen. Ze is een slecht voorbeeld voor de jeugd van het vaderland en die is al erg genoeg. Er moet iets aan gedaan worden.' 'Hm,' zei Hollewijn peinzend, 'je zult wel gelijk hebben. Hoewel ik moet zeggen, dat ze het goed meent en dat ze een gezond uitzicht heeft in het wezen van de mens. Wat wil je daar aan doen, goede vriend?' 'Haar opvoeden', zei de rechercheur ernstig. 'Ik was vanmorgen bezig haar op te sporen, maar omdat u haar altijd de hand boven het

hoofd houdt, dacht ik, dat het beter was als u achter mij stond.' 'Kijk eens aan,' zei Hollewijn, 'dat gaat niet, Euvel. De koning staat altijd voorop en nooit achter iemand. Dat moest jij weten.' Wiebel Wip ging intussen haar eigen gang. Ze liep brutaalweg het pakhuis binnen en keek naar de stapels papier en voddens die daar op rekken lagen. 'Gompie,' zei ze, 'wat interessant! Zijn die boekjes over de rechten en zo daar nu ook bij? Mag ik eens kijken?' De voddendonderneer begon nu wantrouwend te worden. 'Wat wil jij met die dingen, zus?' gromde hij. 'Wat zit daar achter? Het is hier geen winkel, hoor. Alleen maar afval en uitschot.' Toen kreeg hij plotseling een denkbeeld en zijn gelaat verstrakte. 'Zeg's,' mompelde hij, 'je bedoelt toch niet dat partijtje boekjes dat ik onderlaast van de regeringsvoorlichtingsdienst gekocht heb? Dat is geheim, hoor. En nou hoepel je werkelijk op, of ik roep de politie.'

Mensen

Politie voorkomt 'Project X'-barbecue



Foto: Shutterstock

De politie in het Zeeuwse Oud-Vossemeer heeft gisteren voorkomen dat een barbecuefeestje van een zestienjarige jongen uit de hand is gelopen. De jongen plaatste een openbare uitnodiging op Facebook voor een barbecue. Hij merkte dat de uitnodiging al snel grootschalig werd gedeeld en geliket. Zo zag hij zijn uitnodiging ook terug op Instagram met 3500 likes en 524 reacties. Daarop schakelde hij de politie in. De jongen annu-

leerde de barbecue en liet dat op social media weten. De politie hield 's avonds de toegangswegen van Oud-Vossemeer goed in de gaten en heeft ongeveer honderd jongeren tegengehouden die op weg waren naar de barbecue. "Gelukkig heeft de jongen ons snel ingeschakeld en is het niet uit de hand gelopen", zegt de politie. "Op dit moment is het nog onduidelijk of we de kosten gaan verhalen, maar we willen iedereen waarschuwen voor de financiële

gevolgen van ondoordacht handelen op social media." In 2012 zorgde een openbare uitnodiging voor de verjaardag van een zestien-jarig meisje in Haren op social media voor een toeloop van duizenden jongeren in haar woonplaats. Grote rellen en vernielingen in de plaats waren het gevolg. Het geëscaleerde feest staat beter bekend als Project X Haren, vernoemd naar de film over een feest van drie jongeren in de VS dat volledig uit de hand liep.

Paus valt in Polen



Foto: AFP

Paus Franciscus is gisteren gevallen toen hij naar het altaar liep voor een massaal bezochte openluchtmiss in het Poolse Czeszochowa. Op beelden op internet was te zien hoe de kerkvorst kennelijk een tree mist en ter aarde stort.

De 79-jarige paus bleef ongedeerd en werd door andere geestelijken weer op de been geholpen.

Hij liep daarna verder het altaar op. Franciscus is op dit moment in Polen vanwege de Wereldjongerendagen.

Rechter noemt raadsman 'ongelooflijk dom'



Foto: Shutterstock

De Australische rechter Mark Dean noemde een raadsman incompetent, zijn vragen ongelooflijk dom en concludeerde dat het falen van de advocaat diens cliënt beroofde van een eerlijk proces. Dean werkt bij de rechtbank in Victorian County. De juridische wereld is geschokt. Dean betitelde een verdachte al eens als een 'melodramatische drugsverslaafde'. In een eerder proces noemde hij tot drie keer toe de vragen en daarna de raadsman zelf 'stom'. In het verslag

zei de rechter tegen de advocaat: "U bent ongelooflijk, ongelooflijk. Ik herhaal wat ik gister al zei, u bent dom." "In mijn 45 jaar als jurist heb ik nog nooit zo veel incompetentie meegemaakt", kreeg een andere raadsman ooit toegevoegd. De houding van Dean kwam in de openbaarheid doordat een gerechtshof tijdens een hoger beroep de opmerkingen van de rechter veroordeelde als 'nodeloos agressief en grof'. Dean weigerde elk commentaar, zo melden Australische media.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

AZ wint, Heracles gelijk in voorronde Europa League

ALKMAAR — AZ heeft gisteren het eerste stapje gezet richting de groepsfase van de Europa League. De ploeg van trainer John van den Brom won de eerste confrontatie met de Griekse club PAS Giannina met 1-0, dankzij een doelpunt van verdierger Derrick Luckassen. AZ kan volgende week in Athene de eerste van twee rondes richting het Europese hoofdtoernooi nemen.

De Alkmaarders trokken tijdens de eerste officiële wedstrijd van het seizoen de lijn uit de voorbereiding door. De ploeg van Van den Brom had de acht oefenduels allemaal gewonnen. In tegenstelling tot voorgaande jaren onderging AZ deze zomer weinig veranderingen. Met Vincent Janssen vertrok weliswaar de topschutter en blikvanger van afgelopen seizoen, maar verder bleef de basisploeg intact. Ook Markus Henriksen speelt nog steeds in Alkmaar, hoewel de verwachting was dat hij een stap hoger op zou maken. Wout Weghorst maakte als opvolger van Janssen zijn debuut in de basis. De nieuwe spits, overgekomen van Heracles, speelde als aanvallend punt een dienende rol. Het meeste gevaar kwam van Alireza Jahanbakhsh, de Iranier die vanaf de vleugels vaak naar binnen trok. Na dertig seconden leverde dat al het eerste gevaar op. Henriksen speelde de bal in op Weghorst, die met een kaats Jahanbakhsh wegstuurde. De aanvallende schoot de bal voorlangs. Het bleek de opmaat voor een eerste helft waarin het eenrichtingsverkeer richting het Griekse doel was. Jahanbakhsh kreeg nog drie grote kansen, maar steeds schoot hij op een verdierger of op keeper Alexandros Paschalakis. De Griek keerde ook een inzet van Joris van Overeem. In de 36e minuut liet Paschalakis zich wel verrassen door Luckassen, die de bal bij de tweede paal uit een hoekschop van Stijn Wuytens precies tussen de

keeper en de paal binnenkopte: 1-0. In de tweede helft viel AZ ver terug, mogelijk als gevolg van vermoeidheid. Gevaarlijk werd de thuisclub niet meer. Omdat ook Giannina niets wist uit te richten, gaan de Alkmaarders volgende week met een voorsprong naar Griekenland voor de return. Trainer John van den Brom was desondanks ontevreden. “Jammer dat we zo’n wedstrijd hebben gespeeld, we kunnen zo veel beter. Winnen is altijd goed en bovendien hebben we geen doelpunt tegen gekregen. Maar feit blijft dat we veel beter hadden kunnen en moeten spelen. Dat zal volgende week in Griekenland absoluut moeten gebeuren. Daar zullen we meer ruimte krijgen, dat maakt het makkelijker voor ons.”

Heracles - Arouca
Het debuut van Heracles in Europa draaide uit op een anticlimax. De ploeg van trainer John Stegeman domineerde gisteren de eerste confrontatie met de Portugese club FC Arouca in de derde voorronde van de Europa League, maar verspeelde in de laatste minuut de winst: 1-1. Het Amelose feestje eindigde zo in een flinke domper, al kan Heracles zich volgende week tijdens de return in Portugal vasthouden aan de manier waarop het Arouca gisteren bij vlagen overklaste. Van plankenkoorts was geen sprake bij Heracles tijdens het eerste optreden ooit in Europa. De ploeg van Stegeman liet direct weer het



Derrick Luckassen (m) zorgt met een doelpunt voor een rode-lijke uitgangspositie voor AZ.

aanvallende en attractieve voetbal zien waarmee het vorig jaar zoveel indruk had gemaakt. De Braziliaanse sluitpost Rafael Bracali van Arouca vertolkte de hoofdrol in het sfeervolle Polmanstadion. Bracali voorkwam met katachtige reflexen steeds weer een doelpunt van Heracles. Jaroslav Navratil, Joey Pelupessy, Navratil en Paul Gladon stuitten allemaal op de keeper. Heracles bleef ook na rust domineren en slaagde er in de 53e minuut eindelijk in de uitblinkende Bracali te passeren. Navratil vond voor het doel de spits Gladon, die de bal uit de lucht in een keer langs de doelman knalde (1-0). De thuisclub kreeg kansen zat om de

voorsprong te vergroten. Aanwinst Brandley Kuwas en Gladon stuitten echter op de uitblinkende keeper. Bij het ingaan van de extra tijd kwam Arouca bij de eerste en enige kans ineens langszij, tot ongeloof van iedereen in Almelo. Een voorzet van Gegé werd geschampt door Robin Gosens en verdween achter Castro: 1-1. Trainer John Stegeman kon zijn ploeg weinig verwijten. “Alleen dat we niet effectief waren”, zei hij. “Hier hebben we onszelf heel erg tekort mee gedaan. Zowel qua kansenverhouding als qua veldspel. Onze kansen waren nog allemaal heel groot ook, vaak één op één met de keeper. Die moeten zitten, zo simpel is het.”

Wielerbond UCI weert zes Russen uit Rio

AIGLE — Zes niet bij naam genoemde wielrenners uit Rusland mogen niet deelnemen aan de Olympische Spelen. Dat heeft de internationale wielrenunie UCI aangegeven na onderzoek.

Aanleiding is het besluit van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) dat de sportbonden Russische sporters moeten onderzoeken op een dopingverleden of banden met het dopingsysteem. Elf wielrenners – baan, weg, mountainbike of fietscross – kunnen wel naar Rio afreizen, liet de UCI gisteren weten. Onder de renners die de Spelen moeten missen zou volgens de wielersite *Cyclingnews* in ieder geval Ilnoer Zakarin zijn, de renner

van Katoesja die onlangs een rit won in de Tour de France. Ook Olga Zabelinskaja, winnares van brons in de wegrace en in de tijdrit van Londen 2012, zou door de Russen onder druk zijn teruggetrokken. De UCI zocht na het beruchte McLaren-rapport contact met het wereld-antidopingbureau Wada en kreeg daar te horen dat drie Russische wielrenners mogelijk betrokken zouden zijn bij door de staat gestuurd dopinggebruik. Hangende het onder-

zoek zouden zij niet meer in actie mogen komen. Drie andere renners, die eerder wegens doping zijn bestraft, zijn door het Russische Olympisch Comité al teruggetrokken. Rusland zendt nu nog elf wielrenners naar Rio. Van de zeventien Russische worstelaars die zich gekwalificeerd hadden voor de Spelen, is er eentje niet welkom. De internationale worstelbond heeft Viktor Lebedev uitgesloten van deelname wegens een positieve dopingtest in 2006. De overige zestien hebben zich, volgens de bond, in laboratoria buiten Rusland laten testen en geen van hen is in verband gebracht met staatsdoping.

Schweinsteiger stopt als international

BERLIJN — Bastian Schweinsteiger stelt zich niet langer beschikbaar voor de Duitse voetbalploeg. De aanvoerder, die maandag 32 jaar wordt, heeft bondscoach Joachim Löw laten weten dat hij zijn interlandloopbaan beëindigt.

“Ik heb in 120 interlands mijn land mogen vertegenwoordigen en momenten mogen beleven die onbeschrijfelijk waren”, aldus Schweinsteiger. Het hoogtepunt voor de middenvelder was het behalen van de wereldtitel in 2014 in Brazilië. Bij het EK in Frankrijk speelde Schweinsteiger zijn laatste interland. Duitsland verloor in de halve finale met 2-0 van de Fransen.

“De bondscoach weet hoe graag ik EURO 2016 had willen winnen, maar dat

is niet gelukt en dat moet ik aanvaarden. Met het behalen van de wereldtitel in 2014 hebben we iets bereikt wat ik in mijn loopbaan niet meer zal herhalen. Daarom is het verstandig om nu te stoppen en de ploeg alle succes toe te wensen voor de kwalificatie voor het WK van 2018”, zegt Schweinsteiger op Twitter. Schweinsteiger speelde mee op zeven eindtoernooien. De huidige speler van Manchester United deed mee aan de EK’s van 2004, 2008, 2012 en 2016 en de WK’s van 2006, 2010 en 2014. Na Cristiano Ronaldo is Schweinsteiger de speler met de meeste wedstrijden op een Europees kampioenschap achter zijn naam, namelijk acht. Ronaldo staat op 21. Duitsland speelt in de kwalificatie voor het WK van 2018 tegen Tsjechië, Noord-Ierland, Noorwegen, Azerbeidzjan en San Marino.

Van Wolfswinkel terug bij Vitesse

ARNHEM — Ricky van Wolfswinkel is terug bij Vitesse. De aanvaller tekende gisteren een contract dat hem voor drie seizoenen bindt aan de club uit Arnhem. Van Wolfswinkel (27) wordt overgenomen van het Engelse Norwich City, dat hem afgelopen seizoen aan Real Betis had verhuurd.

Van Wolfswinkel keert daarmee terug naar de club waar hij eerder al bijna tien jaar voor uitkwam. In het geel-zwarte shirt van Vitesse doorliep de tweevoudig international de Arnhemse

jeugdopleiding en debuteerde op 5 april 2008 in het betaalde voetbal. In het seizoen 2008-2009 werd hij clubtopscorer met acht doelpunten. Daarop stapte hij over naar FC Utrecht waar Van Wolfswinkel

winkel in twee seizoenen 22 treffers liet noteren. In 2010 mocht hij onder bondscoach Bert van Marwijk debuten in Oranje, dat kort na het WK met een ploeg, waarin de vedetten ontbraken, oefende tegen Oekraïne. Vanaf de zomer van 2011 voetbalde Van Wolfswinkel in het buitenland; achtereenvolgens voor Sporting Portugal, Norwich City, Saint-Étienne en Real Betis.

Lammerts gelooft in Dumoulin

ARNHEM — Johan Lammerts acht de kans klein dat hij volgende week als nog een vervanger gaat aanwijzen voor Tom Dumoulin. De bondscoach van de Nederlandse wielrenners vertrekt zaterdag in het gezelschap van de Limburger naar Rio.

Dumoulin brak bij een val in de Tour het spaakbeen bij zijn linkerpols, maar droomt nog steeds van olympisch succes op de individuele tijdrit. “Ik ga af op wat de artsen mij zeggen. Ik begrijp dat er voor Tom geen belemmering is om te

fietsen”, zei Lammerts. Op de eerste wedstrijddag van de Spelen moet Dumoulin al aan de bak in de wegrace, de tijdrit is vier dagen later. “Tom is sowieso verplicht om aan de start te komen van de wegrace. Hij zou daar na 100 meter in de remmen kunnen knijpen, maar dat is niet de bedoeling.” Mocht de komende dagen blijken dat deelname onverantwoord is, dan kan Lammerts nog een vervanger oproepen. Dumoulin testte zichzelf woensdag in de Acht van Chaam maar stapte na een uur af.

Vijfde tijd Verstappen op Hockenheim



HOCKENHEIM — Max Verstappen heeft vandaag tijdens de eerste vrije training voor de Grand Prix van Duitsland op circuit Hockenheim de vijfde tijd gereden.

De Nederlandse formule 1-coureur klokte op het ruim 4,5 kilometer lange circuit 1.16,667 als beste rondetijd in zijn Red Bull. Hij was 1,4 seconde langzamer dan de snelste coureur in de sessie. De Duit-

ser Nico Rosberg noteerde 1.15,517 in zijn Mercedes. Lewis Hamilton, die met zijn zege vorige week in Hongarije de leiding in het kampioenschap overnam van teamgenoot Rosberg, zette de tweede tijd neer.

Sebastian Vettel en Kimi Räikkönen van Ferrari waren ook sneller dan Verstappen, maar teamgenoot Daniel Ricciardo was net iets trager dan de Limburger.

Djokovic op dreef in Toronto

TORONTO — Tennisser Novak Djokovic heeft, na zijn afgang op Wimbledon, de draad weer met succes opgepakt. De Servische nummer één van de wereld bereikte gisteren eenvoudig de kwartfinales van het toernooi in Toronto.

Hij versloeg de Tsjechische veteraan Radek Stepanek (37) in twee sets: 6-2, 6-4.

Djokovic begon dit jaar met overwinningen in de Australian Open en Roland Garros,

maar in Wimbledon, het derde Grand Slam van dit jaar, was de derde ronde al het eindstation.

In Toronto is hij bezig de vieze smaak van Wimbledon weg te spoelen én zich klaar te stomen voor de Olympi-

sche Spelen in Rio. Daar is hij volgende maand, met de Britse regerend olympisch kampioen Andy Murray, favoriet voor het goud. Djokovic speelt in de kwartfinales van het Canadese ATP-toernooi tegen de Tsjech Tomas Berdych.



MANCHESTER — “It’s Zlatan Time”, kopte Manchester United gisteren met grote letters op de clubsite. De Zweedse topspits trainde voor het eerst mee met de selectie van manager José Mourinho. De Portugese trainer had de Zweed vrijaf gegeven voor de recente trip naar China, om bij te komen van een paar hectische weken. Ibrahimovic (34) was wekenlang het middelpunt van de transfergeruchten. De transfervrije Zweed had de clubs voor het uitzoeken na zijn vertrek bij Paris Saint-Germain. Na het teleurstellend verlopen EK, waarop Zweden al na de groepsfase naar huis moest, onthulde de oud-Ajacied dat hij voor United had gekozen. Gisteren begroette hij zijn nieuwe teamgenoten, onder wie Daley Blind en Memphis Depay, voor het eerst op het trainingscomplex van de Engelse recordkampioen.

Foto: AFP

Baghdatis zegt af voor Rio

RIO DE JANEIRO — Marcos Baghdatis heeft vandaag afgezegd voor de Olympische Spelen. De Cypriotische tennisser is niet op tijd hersteld van een blessure aan zijn elleboog, meldt hij op Facebook. “Als ik wel mee zou spelen zou ik mijn land onrecht aandoen. Ik kan alleen tennissen als ik

100 procent fit en gezond ben, en dat is nu niet het geval”, aldus de 31-jarige Baghdatis, die in 2006 de finale van de Australian Open verloor. Bij de vorige Spelen verloor Baghdatis, de nummer 42 van de wereld, in de achtste finales van de uiteindelijke winnaar Andy Murray.

Contador wil ritme opdoen voor Vuelta

MADRID — Alberto Contador stapt morgen voor het eerst sinds de Tour de France weer op de fiets voor een wedstrijd. De Spaanse wielrenner wil in de Clásica San Sebastián (WorldTour) ritme opdoen voor de Vuelta, die 20 augustus begint.

Contador stapte tijdens de negende etappe van de Tour geblesseerd af. “Ik heb veel ritten daarna op televisie bekeken. Ik kende het par-

cours zowat uit mijn hoofd en het deed pijn dat ik er niet bij was. Maar dat is nu eenmaal wielrennen. Ik voel me intussen weer beter en ik werk nu richting de Ronde van Spanje”, aldus Contador. Na San Sebastián doet Contador ook mee aan de Ronde van Burgos. “Ik heb nog lang niet het niveau dat ik bij de start van de Tour had en ik neem voorlopig geen enkel risico. Het gaat de goede kant op en mentaal sta ik weer sterk.”

Tottenham verliest ook van Atlético

MELBOURNE — De oefentrip naar Australië heeft Tottenham Hotspur sportief gezien geen succes opgeleverd. Het Spaanse Atlético Madrid was vandaag in Melbourne met 1-0 te sterk voor de Engelse club. Drie dagen eerder verloor Tottenham, ook in Melbourne, met 2-1 van

Juventus. De Nederlanders Vincent Janssen en Michel Vorm stonden vandaag in de basis en werden allebei een kwartier voor tijd gewisseld. Janssen was in de tweede helft dicht bij de gelijkmaker, maar zijn schot (uit een vrije trap) werd gekeerd door doelman Jan Oblak.